

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7 - 40001 Segovia - Teléf. 43 72 61 (tres líneas) - Fax 442432
D. L.: SG. 7 - 1958 - Precio: 50 ptas.

Martes 29 de agosto de 1989
Año LXXXIX.—Núm. 27.252

Murió Lorenzo Natali, ex-viceministro de la CEE

Roma.— El político democristiano Lorenzo Natali, de 66 años, quien de 1977 a 1988 fue vicepresidente de la Comisión



Lorenzo Natali

Europea, falleció esta madrugada en Roma, víctima de una larga enfermedad.

Lorenzo Natali fue el responsable del ambiente, de la seguridad nuclear y de las negociaciones para la ampliación de la CE a Grecia, España y Portugal.

Fue reconfirmado vicepresidente de la Comisión de la CE (durante tres legislaturas) hasta julio del pasado año, en que abandonó el cargo, que pasó a ocupar Filippo María Pandolfi, exministro de Agricultura y de Industria.

Lorenzo Natali será enterrado mañana en L'Aquila, donde vive su familia.— Efe

En un duro mensaje difundido anoche

Virgilio Barco afirma que la supervivencia de la democracia colombiana está en peligro

Bogotá.— El presidente de Colombia, Virgilio Barco, en un mensaje «a la comunidad internacional» difundido esta noche por la Presidencia de la República, afirmó que «la supervivencia de Colombia, que es una de las democracias más estables y antiguas de América Latina, está en peligro».

El presidente colombiano indicó categóricamente: «No podremos descansar hasta que destruyamos las organizaciones dedicadas al tráfico de narcóticos. Hemos capturado miles de personas, incautado millones



Virgilio Barco

de dólares en propiedades y aeronaves. Perseguiremos decididamente a los narcotraficantes, a pesar de sus recursos y de su armamento sofisticado».

El mensaje de Barco fue transmitido también por las principales cadenas de televisión de Estados Unidos, informó la Presidencia.

Los narcotraficantes «tendrán que entender que son fugitivos internacionales que están huyendo de toda la sociedad civilizada», dijo Barco en su mensaje.

El presidente agregó que «no debe haber reposo ni hogar para ellos» y que «no debería existir ningún mercado para su droga».

El dramático mensaje de Barco a la comunidad internacional fue difundido poco después de trascender que Fabio Ochoa Restrepo, padre de los hermanos Jorge Luis, Fabio y David Ochoa Vásquez, cuya extradición a Estados Unidos ha sido

solicitada por las autoridades de ese país, le envió una carta pública proponiéndole «borrón y cuenta nueva».

SE COMPLICA LA SITUACION DE CORONEL YAIR KLEIN

Jerusalén.— La situación del coronel retirado Yair Klein, sospechoso de haber instruido a bandas de narcotraficantes colombianos, se ha complicado hoy por nuevas revelaciones del Servicio de Seguridad de Israel.

Según esas fuentes, citadas hoy por la radio estatal israelí, Klein fue advertido de que las autoridades colombianas querían capturarlo por sus actividades ilegales, pero desoyó la recomendación, y siguió actuando en Colombia. Klein, presidente de la empresa Jod Hajanit, organizó el último curso de instrucción militar en abril de este año, y robó armas y equipos para cumplirlo, agregaron las fuentes israelíes.

El coronel —sobre el que se comenzó ayer una investigación policial en la localidad israelí de Petaj Tikva— reiteró que abandonó Colombia hace un año, según declaraciones hechas al diario independiente «Haaretz».

«Tengo la impresión de que esto está por terminar», dijo Klein después de un interrogatorio policial de más de ocho horas.

La Policía confiscó documentos de su empresa en su casa de la cooperativa Hamra, cerca de Jericó, en el valle del río Jordán.

Klein acusó esta semana al Ministerio de Defensa de «no afrontar sus responsabilidades» y de «estar buscando un chivo expiatorio».— Efe

Aplazado el juicio contra el senador del P.P. detenido por tráfico de drogas

Gibraltar.— El juicio que se iba a celebrar esta mañana contra el senador malagueño del

Partido Popular, Enrique Bolín Pérez Argem ha sido aplazado hasta primera hora de la tarde a petición del propio acusado.

El senador Enrique Bolín, compareció esta mañana ante el tribunal gibraltareño, acusado de tráfico de cocaína y tenencia de videos pornográficos, como informamos en la página 10, pero solicitó del juez Félix Pizzarello que se aplazara la vista hasta esta tarde por estar esperando la llegada de un asesor desde Málaga.

La comparecencia de Bolín ante el juez Pizzarello duró apenas un minuto, ya que el senador se apresuró a pedir el aplazamiento para que se produzca la llegada de su asesor desde Málaga, a lo que el juez accedió, convocándole de nuevo ante el Tribunal a primera hora de la tarde.— Efe

El Líbano

Incendiado un petrolero mientras continúa la actividad negociadora

Beirut.— Nueve personas desaparecieron esta madrugada frente al puerto libanés de Yunieh cuando el petrolero en que viajaban resultó alcanzado por disparos de la artillería siria, informó una emisora cristiana de Beirut.

Los otros dos tripulantes del «Sun Shield», que sufrieron heridas, fueron rescatados tras el impacto, que tuvo lugar a las 02,30 de la madrugada hora local (23,30 GMT del lunes), a unas siete millas del puerto de Yunieh, norte de Beirut.

Fuentes musulmanas confirmaron que su artillería había disparado sobre «un objetivo naval» que intentaba acercarse a Yu-

nieh, puerto bajo control cristiano.

Desde que el pasado mes de marzo el general cristiano Michel Aun inició su «guerra de liberación» contra los sirios, éstos y sus aliados libaneses han sometido la zona cristiana del país a un férreo cerco, para intentar impedir la llegada de armamento.

Se asegura que J. M.^a Aznar será el candidato del P.P. a la Moncloa

(Página 10)

SEGOVIA La Unión de Consumidores de Castilla y León, dispuesta a actuar en el tema del ganado enfermo de Navas de San Antonio

Sobre ello ha formulado una pregunta a la Junta el procurador en Cortes Sr. Perteguer

El alcalde proyecta ir «de despacho en despacho y de ministerio en ministerio porque hay trabajo para dar y tomar»

(Página 3)

Tritón, el cuerpo más frío del sistema solar

Pasadena (California, EE. UU.).— Tritón, la luna de volcanes helados del planeta Neptuno, es el cuerpo más frío de cuantos se han podido medir dentro del sistema solar, informó hoy la NASA.

La sonda espacial Voyager 2 descubrió también mediante sus cámaras de fotografía que existen auroras similares a las «luces del norte» de la Tierra en Neptuno y en Tritón, hicieron saber los científicos encargados del programa.

El Voyager 2 envió ayer, lunes

una serie de fotos de ambos astros en las que aparecen en cuarto creciente iluminados con tonos violetas por la acción de la luz del Sol.

Además, el detector de rayos ultravioleta de la sonda espacial determinó que la temperatura de la superficie de Tritón era de 400 grados bajo cero Fahrenheit (222 grados centígrados bajo cero), marcando a esta luna como «el cuerpo más frío que hayan visto en el sistema solar», declaró Roger Yelle, de la Universidad de Arizona (EE. UU.)

apunte del día

EPIDEMIAS

El acuerdo de las administraciones central y autonómica para ocultar una enfermedad en el ganado vacuno de Navas de San Antonio, del que informábamos en nuestra edición de ayer, pone en entredicho la eficacia de los estamentos oficiales para atajar este tipo de epidemias. Como ya han comentado profesionales de la veterinaria, en estos casos hay que actuar con total rapidez, porque, de lo contrario, se les termina escapando el tema de las manos, como ha ocurrido con la peste equina.

Otro dato negativo es que, hasta pasados cuatro años, el foco epidémico de preneumonía, enmascarado por tuberculosis, no se decidió sacrificar todas las reses y vaciar el pueblo durante tres meses, lo que fue provocando el contagio paulatino.

En tiempos difíciles de negociaciones sobre la entrada de España en el Mercado Común, las administraciones debieron pensar que lo más aconsejable era ocultar la enfermedad del bovino de Navas de San Antonio. Esta solución, como se ha visto a lo largo del tiempo, ha terminado revelándose como negativa.

Hay que tener en cuenta, además, que al declararse oficialmente como tuberculosis, la carne, en parte, pudo ser liberada al consumo humano, lo que supone otro importante «agujero negro» en este tema.

Por si fuera poco, los ganaderos, que han perdido toda su actividad económica, aún no han cobrado todas las indemnizaciones.

La tolerancia con los drogadictos

Recientemente la policía de Amsterdam organizó una gran redada en el famoso «café de la droga» Bulldog, junto a una de las más animadas plazas de la ciudad. Más de 80 policías organizaron registros meticulosos, incautaron algunos kilos de marihuana y realizaron diversos interrogatorios. No parecía la típica operación rutinaria para aparentar ante los extranjeros que se persigue de algún modo el tráfico de drogas, sino la señal de que el Gobierno holandés ha decidido abandonar su actitud tolerante hacia los drogadictos.

Es curioso que un joven empresario como Henk de Vries haya podido hacer una fortuna en los últimos cinco años con su café Bulldog (convertido casi en un centro de atracción para los turistas) y otras siete filiales, que cuentan con más de 100 empleados. Pero además, ha podido surtir a la mayor parte de los 500 «haschis-coffee-shops», de Amsterdam. Y todo a la luz pública, haciendo campañas publicitarias. La ley permite la compra de drogas blandas, pero no más de 2 gramos por persona, mientras que el vendedor no puede retener más de 30 gramos, bajo pena de dos años de prisión. Pero, como es fácil suponer, estos límites no se respetan, y el comercio se extiende a las drogas duras. En Amsterdam hay más de 7.000 consumidores de heroína y cocaína. Muchos recurren a la metadona, que se distribuye oficialmente como sustitutivo, si bien esto no ha evitado los casos de delincuencia.

Pero la poca firmeza exponía a las autoridades holandesas a la crítica de otros países europeos, que no han renunciado a la lucha contra la droga. Como consecuencia de las últimas redadas, las cafeterías de la droga han retirado las listas de dro-

versos estupefacientes de los que hacían propaganda. Incluso algunas han sido cerradas temporalmente. Desde el 1 de mayo pasado, los policías están autorizados a hacerse pasar por compradores e infiltrarse en las redes de los traficantes. De este modo, han aumentado vertiginosamente las incautaciones de mercancía y los arrestos: la mitad de los encarcelamientos en Holanda se deben a la violación de la ley sobre los estupefacientes.

La batalla contra la drogadicción no será fácil. En primer lugar, deberá contar con leyes menos tolerantes, pues es el estamento judicial el más reactivo a secundar la nueva ola. Los jueces se sienten orgullosos de su independencia y tradicional tolerancia, mostrándose, en cambio, exigentes y puntillosos con los acusadores. A veces, sólo toman en consideración testimonios acordes de hasta 10 personas, ponen en libertad a traficantes conocidos de poca monta, practican con generosidad la facultad de disminuir las penas, ordenan la reapertura de un establecimiento cerrado por vía administrativa... De ahí la protesta de algunos policías que sienten que «nuestro trabajo está siendo sabotado».

María Ugarte

La Prensa opina

ABC: El editorial «José María Aznar» sobre el posible candidato del Partido Popular en las próximas elecciones generales afirma que Aznar une a su juventud la cualidad de ser un político con ideas claras y perfectamente sintonizadas con la evolución de la derecha liberal en el mundo democrático. «El Partido Popular ha hecho

Legalizar la droga...

Manuel Fernández Fernández

Andan nerviosos los corrillos abogantes de la liberación de la droga, afirmando que ello solucionarían la violencia que provoca su perseguido tráfico y se evitarían robos, secuestros, crímenes y demás lindezas, séquito de la búsqueda de estos paraísos artificiales.

También, cómo no, TVE en su permanente e incansable campaña de desdibujar la familia normal y sus tradicionales valores y posar el más elemental brote de moral, aportó y brinda tiempo, personal y medios a mentalizarnos de que la legalización es la «vía de frenada» a la liberación por la droga.

Yo, que aunque he tenido la osadía de dar varias charlas y aun dirigir un curso a profesionales, me sé lego en la materia, veo claro, sin embargo, que con éste como con el más antiguo oficio no se acabará por buenas,

una apuesta de futuro que nos parece elogiabile».

DIARIO 16: El editorial «Una solución para Madrid» considera que ésta sería la de un pacto político que permitiera la celebración de elecciones en la comunidad. Los argumentos de la oposición son «etéreos» y la «ingobernabilidad es un hecho real, por lo que la ciudadanía tiene la «última palabra»».

EL INDEPENDIENTE: En su editorial reflexiona sobre la legalidad de la concesión de un canal privado de televisión a Canal Plus, primero por las acusaciones que virtió Antonio Asensio, presidente del Grupo Z, quien aseguró que Rosa Conde le llamó la víspera del Consejo de Ministros para anunciarle el resultado y ofrecerle que se integrara en otra opción, y segundo porque la pretensión de Canal Plus de cobrar una cuota a sus abonados va contra la legalidad vigente, lo que podría derivar en nulidad de la concesión de ese canal.

por malas ni por regulares si no es cambiando la piel de los humanos, pero lo que es de meridiana y evidente claridad es que ninguno de los enganchados que difícilmente se rehabilitan por la fuerza, van a abandonar los tratos de la faena cuando su avituallamiento sea coser y cantar, y sí en cambio, muchos niños y adolescentes, los «teenagers» fáciles a cualquier propuesta, al tenerlo fácil, al dársele en bandeja como cuentan que le ponían las piezas cinegéticas al cuarto de nuestros Austrias, caerá y comenzará la cuesta abajo sin freno que lleva de la prueba al consumo, de la droga blanda a la dura, de una cantidad a otra, pues los umbrales se van corriendo como imperceptiblemente se trasladan las dunas en el desierto, tras la búsqueda del placer, de la evasión o la perentoria y drástica necesidad.

Cuando el «mono» dicte su inexorable ley todos irán al toque de terceras del consumo, y éste, aun despenalizado, legalizado o aun fomentando como hoy lo es el juego del sexo tras las bambalinas de TVE, no será gratis ni asequible y en su adquisición volverá el dramático círculo del robo, la falsificación, el secuestro y el crimen, nada más que ahora no sólo estarán los que a pesar de todo se hicieron drogodependientes, sino también la pléyade de criaturas que insensiblemente cambiaron biberón y chupete por el porro accesible, permitido y «liberalizante».

Cuántos hoy desgraciados hogares de insensatos jovencuelos padecen el calvario de un porvenir incierto, unos hijos no deseados, una insufrible andadura por la senda que se les prometió falsamente edonista y libre, porque una malentendida educación sexual, una madre-gadora libertad no asumida, una orquestada e interesada publicidad frívola y materialista olvi-

dó, y lo ha tenido que venir a recordar el Papa, también a los jóvenes españoles, que hay algo más serio, elevado y definitivo, el espíritu, que al fin es el verdadero, equilibrado y duradero placer.

Legalizar la droga para evitar la delincuencia es como despenalizar el robo; habrá menos juicios pero mayor número de practicantes. Sería esconder la cabeza como hacen los avestruces, pero la problemática continuaría aumentada, multiplicada, generalizada.

Yo, padre de cinco hijos, prefiero, primero que distinga bien que no todo el campo es orégano, y después que si sienten la tentación tengan dificultades y no lo cojan al paso.

Hoy la juventud se siente falta de inquietudes, de metas, de esfuerzos. No podemos abandonarlos a sus inopinados caprichos; tenemos que proponerles cimas más abiertas, más agradables por difíciles:

Hay que decir y pregonar que ser joven es algo maravilloso, que no está ni el documento de identidad ni en el calendario, sino en la capacidad de ilusión y de esfuerzo. Que más goza en cuestiones de droga y de vicio quien lo domina que quien cae en sus tentáculos; Que hay tanta cosa bonita que aumenta las ganas de seguir viviendo, como el auténtico amor, la amistad, la libertad, la salud, el trabajo, el esfuerzo superado, el estudio, el deporte, la naturaleza que tan desbordante se nos ofrece por nuestros pagos, el arte, el coleccionismo desde los objetos más raros y costosos a las más vanales piezas, manualidades, lecturas, grupos de teatro, fotografía, y tantas cosas y situaciones que sin evadir liberan.

Legalizar la droga es lo fácil, no lo bueno; es cerrar todas las vías a la personalidad, la creatividad, la ilusión y la vida.



DECIMO ANIVERSARIO
EL SEÑOR

D. Pedro Moreno Herrero

(DOCTOR EN MEDICINA)

Falleció en Segovia el día 30 de agosto de 1979

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

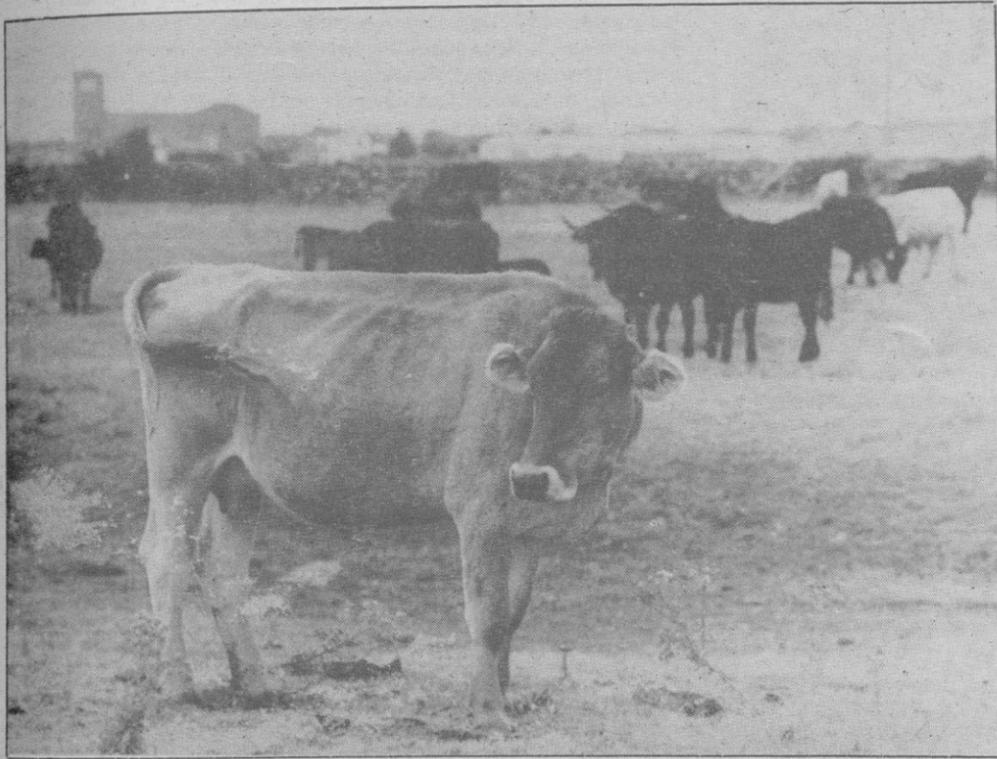
Su familia y amigos,

No le olvidan y ruegan una oración por su alma.

Las misas por su eterno descanso se celebrarán en Segovia: iglesia parroquial de San Miguel, Hospital Nuestra Señora de la Misericordia, Religiosas Siervas de María y Concepcionistas (c/ Licenciado Peralta).

La Unión de Consumidores de Castilla y León estudiará el tema de las vacas de Navas de San Antonio

También quiere que se paguen las indemnizaciones a los ganaderos que faltan por cobrar



Los miembros de la junta directiva de la Unión de Consumidores de Castilla y León van a mantener una reunión urgente con el objeto de analizar la situación creada en Navas de San Antonio, donde el ganado afectado por una epidemia de perineumonía fue declarado oficialmente como tuberculoso y parte de la carne pudo ser liberada al consumo humano, como ya informo en nuestra edición de ayer.

Fuentes de la Unión de Consumidores han dicho que no están dispuestos a que se comercialice carne de animales tuberculosos, afectados por perineumonía, hormonados, o sacrificados en mataderos clandestinos, como ocurre en determinados lugares de Castilla y León. Además, piden que si las administraciones han adquirido un compromiso con los ganaderos en pagarles las indemnizaciones, lo justo es que les sean abonadas.

Para la Unión de Consumidores, es muy grave que las administraciones hayan camuflado la verdadera enfermedad de perineumonía bovina con la tuberculosis. La junta directiva de la Unión de Consumidores quiere que cambie la actual política en cuanto a sanidad animal y de consumo o, de lo contrario, están dispuestos a iniciar una campaña de sensibilización a la opinión pública.

MIEDO ANTE EL MERCADO COMUN

Pedro Llorente, director general de Producción en Industrias Agroalimentarias de la Junta de Castilla y León, ha señalado que el anterior Gobierno autónomo socialista y el actual, presidido por José M.^a Aznar, actuaron coordinadamente con el Ministerio de Agricultura, el cual, les comunicó que no era conveniente declarar la epidemia de perineumonía porque perjudicaban las relaciones comer-

ciales con la Comunidad Económica Europea. Precisamente cuando surgió el brote de perineumonía en Navas de San Antonio, en agosto de 1985, España negociaba con la CEE la exención de enfermedades como la peste porcina africana. En caso de haberla declarado, según expertos en temas agrícolas hubieran cerrado las fronteras al paso de cualquier tipo de carne de vacuno español, mientras que se permitía la entrada a la carne de otros países de la Comunidad, o que supondría un duro golpe para el sector de vacuno español, de hecho muy tocado por el escaso consumo.

Para Llorente, las causas de interés general del Estado ante la negociación con la CEE primaron a la hora de no declarar el foco epidémico, mientras se tomaban medidas para erradicarlo. La Junta de Castilla y León asegura que, después de tres meses de vaciado del pueblo, la enfermedad ha desaparecido totalmente, y el nuevo ganado que ha entrado ha pasado las pruebas de tuberculosis, brucelosis, leucosis y perineumonía.

Sobre el pago de las indemnizaciones a los ganaderos, unos 90 millones que aún deben percibir 14 productores, Llorente dice que es el Ministerio de Agricultura el que no ha enviado el dinero, ya que la Junta sólo gestiona su pago. Recientemente, Llorente ha mantenido una fuerte polémica con el director regional del Ministerio de Agricultura, Alicia Cobaleda, ya que asegura que el ministerio cada vez reduce más el dinero que envía a Castilla y León para campañas de saneamiento ganadero.

PREGUNTAS DEL CDS

Sobre el tema de Navas de San Antonio, el procurador por Segovia en las Cortes de Castilla y León y alcalde de Segovia,

Juan Antonio Perteguer, del CDS, ha presentado una pregunta a la Junta. En ella pide explicaciones sobre la cuantía total de las indemnizaciones y las que faltan por pagar. Además se interesa por conocer si es verosímil el diagnóstico de perineumonía a través de un microplasma micoide y, de ser cierto, qué medidas se van a tomar o se han tomado para erradicar el foco.

Perteguer ha declarado esta mañana que el sacrificio de las reses de Navas de San Antonio ha supuesto un grave perjuicio económico para el pueblo, cuya única actividad generadora de ingresos es el ganado vacuno, y más aún para los ganaderos que no han recibido las indemnizaciones, que ni tienen dinero para comer ni para comprar nuevo ganado.

El procurador centrista dice también que el pleno del Ayuntamiento de Navas de San Antonio adoptó un acuerdo, que fue remitido a las administraciones central y autonómica y a los parlamentarios segovianos, en el que se pedía el pago de las indemnizaciones y que se ordenara a los veterinarios la adopción de normas estrictas para la entrada de nuevo ganado.

Perteguer ha reconocido que entre los ganaderos había bulos de que no se trataba de tuberculosis, sino de perineumonía, pero que nunca fueron advertidos oficialmente de la verdadera enfermedad. «A los ganaderos —ha dicho el procurador del CDS— les daba la impresión de que era diferente a lo que conocían como tuberculosis y las pruebas analíticas también eran distintas».

Por otra parte, Rafael Calvo Ortega, eurodiputado del CDS, segoviano, estudia también la posibilidad de presentar una pregunta ante la Comisión Europea.

A.M.

Según el alcalde

En los próximos meses habrá una intensa actividad municipal

«La Alcaldía va a ser trashumante de despacho en despacho»

El alcalde, Juan Antonio Perteguer, ha anunciado que en los próximos meses, tras las vacaciones de agosto, va a iniciarse una intensa actividad municipal. En la habitual conferencia de prensa de los martes para dar cuenta de los acuerdos adoptados por la Comisión de Gobierno Municipal, Perteguer ha indicado que el municipio tendrá un programa apretado y «la Alcaldía va a ser trashumante de despacho en despacho y de ministerio en ministerio, porque hay trabajo para dar y tomar».

Precisamente esta tarde, el alcalde se entrevistará con el consejero de Fomento de la Junta de Castilla y León, José María Monforte, que visita la provincia. Entre otros temas, se abordará la firma de un convenio sobre el ciclo hidráulico de Segovia con la traída de aguas desde el nuevo pantano del Pontón Alto y la depuradora de aguas residuales de la ciudad. Ya se encuentran en trámite de adjudicación las obras de cobertura de los actuales depósitos reguladores y la construcción de unos nuevos en los barrios de Revenga y Hontoria.

También el Ayuntamiento trabaja en las nuevas ordenanzas fiscales que surgen de la Ley de Financiación de Haciendas Locales. El próximo jueves se reunirá todo el equipo de gobierno para estudiar unas ordenanzas que no tengan una repercusión cruenta en los ciudadanos pero

suficiente para que la vida municipal transcurra de forma decorosa, según el alcalde.

FUNDACION DE LA CASA DE LA MONEDA

En estos momentos se está procediendo a la redacción de los estatutos para la creación de las fundaciones institucionales para la rehabilitación de la Casa de la Moneda y el relanzamiento del Festival Internacional de Segovia. Después de un contacto entre el Ayuntamiento y el presidente de la Junta de Castilla y León, José María Aznar, llevado a cabo durante una de las programaciones del Festival, el municipio ha solicitado una entrevista formal con el jefe del ejecutivo autónomo. Perteguer también habló sobre el tema en la reciente visita del director general de Patrimonio y Promoción Cultural de la Junta, Pío García Escudero, y ha señalado que el Festival Internacional de Segovia se promocionará como una actividad central de Castilla y León.

Otra de las entrevistas oficiales del alcalde tendrá lugar en el Ministerio de Justicia, con su titular, Enrique Múgica, para hablar acerca de la nueva cárcel y de la posible reversión al Ayuntamiento de los actuales edificios penitenciarios.

Entre otras audiencias solicitadas por el alcalde figuran una con el director general de Carreteras del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo, para hablar del futuro de la carretera de San Rafael-Segovia, y otra con directivos de Renfe. Para el alcalde, el cierre de la línea Medina-Segovia se tiene que transformar en un hecho positivo para la ciudad y conseguir, además, que se remodela la estación de acuerdo con el próximo planeamiento especial.

A.M.

GUARDAMAR DEL SEGURA (Alicante)

Urbanización «Pórtico del Mediterráneo»

Bungalows de 2-3 dormitorios. Jardines. Piscinas. Mar. Pinos y muchas más cosas para disfrutar. Solicítenos carpeta de información a los teléfonos de Madrid (91) 248 21 37 - 248 21 39 ó por carta a Estudios Inmobiliarios, calle Gran Vía, 57, 9.º A - Madrid 28013

AGENDA

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Miércoles 30 de agosto

Van 242 días; faltan 123
Sol: De 7,40 a 20,50 horas.

SANTORAL

Santos: Félix, Eutimio y Verona.

PENSAMIENTO

«Muchas veces las leyes son como las telarañas: los insectos pequeños quedan prendidos en ellas; los grandes la rompen» (Anacarsis).

FARMACIA DE GUARDIA

López Duque. Cronista Lecea, 6

ONCE

n.º premiado ayer

14638

EL TIEMPO

En Segovia

Según datos del Instituto Nacional de Meteorología, del Ministerio de Transportes y Comunicaciones.

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 677,9

Viento del N

Temperatura máxima: 28,2

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 679,0

Viento en calma

Temperatura mínima: 11

A las 8, 11,8

EXPOSICIONES

EN LA CASA DEL SIGLO XV

Cerámicas de Javier de Freijo. Hasta el 4 de septiembre.

EN EL ALGUARIN DE ARTE "ENEBRO"

Elvira Gadea Miguel, Rafael Gómez, Jorge Pedraza e Isabel Rodríguez Sancho. Paisajes. Hasta el 30 de agosto.

EN LA DIPUTACION PROVINCIAL

"Trabajando por el medio ambiente". Paneles en los que se recoge la síntesis de lo realizado en los seis primeros meses por los módulos de Medio Ambiente de la Escuela Taller de la Diputación Provincial. Hasta el 31 de agosto.

EN L TORREON DE LOZOYA (Obra cultural de la Caja de Segovia)

Exposición de artistas del Curso de Pintores Pensionados. Hasta el 31 de agosto.

CINE

Hoy, Sala MIRO, 8 tarde «El asesino del calendario». 11 noche «Amsterdamheq» (Misterio en los canales). Terraza-Cine de Verano LOS ZULOAGA, sesión única de 10,30, «Los fantasmas atacan al jefe».

PUBLICACIONES

«TRANSPORTE 3»

Publica esta revista dedicada al transporte, en especial al de gran tonelaje, un artículo referido a la responsabilidad del transportista en los robos de mercancías, informes sobre vehículos industriales y turismos de varias marcas neumáticos de alta tecnología, noticias del sector y, entre otras informaciones, artículos y reportajes, los precios actuales y revisados de los camiones de ocasión en toda España.

VELLOSILLO

El n.º 99 del Boletín Vellosillo del Centro Cultural de Ayllón correspondiente a los meses de julio y agosto ofrece información del Ayuntamiento así como de los acontecimientos (cine, exposiciones, deportes...) que se desarrollan en la villa, sugiriendo a los vecinos a participar y asistir a ellos, invitación que centra el editorial de este número.

El hermanamiento entre la villa de Ayllón y la francesa de Sainte Maure de Touraine es sin duda lo más destacado de este número. La Comisión de Cultura del Ayuntamiento de Ayllón da cuenta de la última visita realizada con la intención de firmar el Juramento de Hermanamiento entre ambas. También se presenta un artículo publicado en la prensa de la ciudad francesa con motivo de esta visita así como lo publicado en EL ADELANTADO DE SEGOVIA sobre la villa.

Un reportaje sobre la agricultura titulado «La nueva campaña de cereales», temas históricos, pasatiempos, y un avance de lo que publicará en el próximo número completan este boletín.

HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

RESUMEN SEMANAL del 21 al 27 de agosto de 1989

Donaciones efectuadas en la semana anterior	Reservas Banco de Sangre en el día de hoy
Unidades de sangre	Unidades de sangre
O + 24	O + 23
O - 5	O - 9
A + 24	A - 27
A - 5	A - 10
B + 3	B + 14
B - 2	B - 5
AB + 3	AB - 10
AB - 1	AB - 5
Total 67	Total 103

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

LA ANTIGUA CIUDAD DE EGNACIA

Entre Bari y Taranto, en el territorio de Farzano, han vuelto a emprenderse los trabajos de excavación de la antigua ciudad de Egnacia, cuyo perímetro señalado por murallas de gruesos bloques poligonales, se extiende cerca de tres kilómetros.

Ya se realizaron algunas excavaciones por cuenta de hombres de estudio y particulares durante la primera mitad del siglo XIX; todo el precioso material que se encontró entonces fue a parar a los diversos Museos nacionales de Italia o a los extranjeros. Durante los años 1911 y 1912, volvieron a emprenderse los trabajos de excavación, que prosiguieron lentamente y hubieron de suspenderse por completo al ocurrir la guerra mundial. Los resultados de aquellas primeras investigaciones no fueron bien conocidos hasta que, actualmente, la superintendencia de Taranto, queriendo proseguir dichos trabajos y estudios han tenido que disponerse, en primer lugar, a limpiar las viejas excavaciones. Durante estos trabajos de limpieza ha sido encontrada una interesante tumba que se había escapado a las investigaciones de los excavadores de 1912.



PARA MAÑANA

00,00, Ventana al deporte. 1,03, A las tantas. 3,03, De la noche a la mañana. 6,00, Matinal SER. 7,50, Matinal SER: Segovia. 8,00, Matinal SER. 8,20, Matinal SER: Segovia. 8,30, Matinal SER. 8,45, Matinal SER: Segovia. 9,10, Hoy por hoy. 12,10, Segovia en directo. 13,05, Mediodía SER. 13,30, Abriendo la tarde. 13,35, SER deportivos. 14,05, Hora 14: Segovia. 14,30, Hora 14. 15,10, Segovia a las tres. 16,05, Tardes musicales. 17,05, Ser... vicio de verano. 19,05, Canciones de siempre. 20,00, Hora 20. 20,30, Hora 20: Regional. 20,45, Musical. 21,05, Al fresco. 22,05, Coplas de mi SER. 23,00, Hora 25. (Coincidiendo con las horas, Informativos SER).

RADIO SEGOVIA F.M.

Hasta las diez de la mañana programación simultánea con A.M. con los espacios Matinal SER y Matinal SER: Segovia. 10,05, Encuentros en la Radio (la música, consejos, curiosidades, las últimas noticias, con la intervención directa a través de los teléfonos y de las unidades móviles de los oyentes, configuran este programa radiofónico de tres horas de duración). 13,00, Los 40 principales (durante todo el día la música joven que se selecciona para toda la cadena SER. A partir de las 23,00, programa desde la discoteca Oky con los últimos éxitos musicales y desde las tres de la madrugada simultáneo con nuestros equipos de A.M.



Hazte socio de la Cruz Roja. Harás Bien.



PARA HOY

PRIMERA CADENA

15,00, Telediario. 15,35, Spenser, detective privado. 16,30, La tarde de un verano. 17,55, Avance Telediario. 18,00, Los mundos de Yupi. 18,30, Cuentos del buey. 19,00, Pasos. 19,30, Entre líneas. 20,00, Casa de locos. 20,30, Telediario. 21,00, El tiempo. 21,15, La Luna. 22,20, Sesión de noche. 00,00, Telediario. 00,20, Teledporte. 00,35, Testimonio. 00,40, La noche. 02,00, Filmoteca del martes. 03,40, Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

15,00, Tele Europa. 15,30, La ruta de la seda. 16,30, Dona Beija. 17,20, La discordia. 19,00, El tiempo que vivimos. 20,05, Corea, la guerra desconocida. 21,00, Mundo deporte. 21,30, El mirador. 21,45, Arte y tradiciones populares. 22,00, Noticias-2. 22,30, Documental. 23,25, Tendido cero. 23,55, Nuestra Europa. 00,25, La buena música. 01,25, Despedida y cierre.

TVE EN CASTILLA Y LEON

Lunes: 13,30, El deporte. 14,30, Informativo regional. 18,30, Mirador. Martes: 13,30, El columpio. 14,00, Las cosas de la vida. 14,30, Informativo regional. 18,30, Mirador. Miércoles: 13,30, El fogón. 14,00, En el campo. 14,30, Informativo regional. 18,30, Mirador. Jueves: 13,30, A renglón seguido. 14,30, Informativo regional. 18,30, Mirador. Viernes: 13,30, El deporte. 14,00, Castilla y León paso a paso. 14,30, Informativo regional. 18,30, Mirador.

SEGOVIA HISTORIA Y LEYENDAS

LA LEYENDA DE SAN ESTEBAN (y II)



Cuando el galán juró ante el Cristo que sus relaciones con la moquita segoviana se consagrarían ante el altar, todo parecía resuelto, pero el que fuera tenaz perseguidor enamorado, se convirtió en frío y displicente en el trato con quien prometió llegar al matrimonio. Cuando ella le recordó aquel juramento él lo tomó a risa. Reclamó la muchacha ante el Corregidor, manifestando que la imagen del Cristo era su único testigo, por lo que se decidió que, ante el altar, se tomase declaración al Hijo de Dios. Delante de la imagen, el Corregidor interrogó al inconstante enamorado que negó haber jurado. Entonces el juzgador preguntó al Cristo. Este desprendió su brazo derecho de la cruz e inclinó la cabeza sobre el pecho. Asustado, el galán confesó su perjurio y allí mismo se celebró la boda. Así lo cuenta la leyenda del Cristo de San Esteban.

OFRECIDO POR

REGALOS BRIZ

La boutique del regalo

ALTA BISUTERIA, PREMIOS MASTER DE POPULARIDAD 1984 Y 1985

Toda clase de muñecas y peluches

SAN FRANCISCO, 18

TELEFONO 42 82 06

THE BRITISH INSTITUTE IN SEGOVIA

Applications are invited for the post of Administrative Assistant in the British Institute in Segovia.

Duties include reception work, secretarial support to Co-ordinator, library and general administration.

Fluent English and typing skills essential.

For further details please send letter of application in English and c.v. by August 31 to:

Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia, Sección de Obra Social, Ezequiel González, 30. 40002 Segovia.

The British Council, Instituto Británico



Colegio Universitario DOMINGO DE SOTO

Obra Social

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA

El sábado comenzará la Catorcena en la parroquia de Santo Tomás

El sábado próximo, día 2, darán comienzo los actos que tradicionalmente se organizan en Segovia con motivo de las fiestas de la Catorcena. Este año corresponde celebrarla a la parroquia de Santo Tomás, en la que se desarrollarán los cultos que son habituales, de la forma siguiente:

El sábado, 2, a las 12, repique de campanas y a las 11 de la noche, vigilia de la Adoración Nocturna, iniciándose con la Eucaristía.

El domingo, fiesta principal, Día de toda la Comunidad, misa solemne a las 11, oficiada por el obispo, y procesión sacramental, seguidamente, por calles de la feligresía: Conde de Sepúlveda, travesía de José Zorrilla, calles de José Zorrilla, Antonio Machado, Santo Tomás y paseo de Ezequiel González. A las 6, misa y exposición, acto de la Venerable Congregación Sacerdotal de San Pedro Apóstol; después, segunda misa.

Lunes, 4, Día de los Matrimonios, a las 8 de la tarde, misa.

Martes 5, Día de los Niños y la Juventud, misa a las 6 para niños y a las 8 para jóvenes.

Miércoles, 6, Día de los Enfermos y Ancianos, misa a las 8 de la tarde.

Jueves, 7, Recuerdo de los Difuntos, funeral a las 8 de la tarde.

ACTOS CULTURALES Y RECREATIVOS

Según es costumbre se han organizado también actos culturales y recreativos, aunque la fiesta esencial de la Catorcena sea religiosa.

El domingo, después de la procesión, la tradicional limonada, en el patio del colegio "Primo de Rivera". El lunes, 4, a las 8,30, en el mismo lugar, bailes regionales por el grupo Tahona, de Segovia. Martes, 5, a partir de las 10,30, juegos infantiles; tarde, actuación de rondalla; 11 noche, verbena popular. Miércoles, 6, a las 9 de la tarde, en el salón del colegio "Primo de Rivera", conferencia y presentación del librito sobre la parroquia, de Santos San Cristóbal. El jueves, 7, a las 8,30 de la tarde, en el mismo lugar, conferencia de Angel García Rivilla, canónigo de la catedral, sobre "Eucaristía y Comunidad".

Despedida al párroco de San Esteban

El pasado domingo, en la misa celebrada a la 1 de la tarde, se despidió como párroco de San Esteban don Bartolomé Arribas Fernández, después de haber regido la parroquia durante los últimos 14 años.

Las muestras de cariño recibidas de los feligreses dan fe de su labor y simpatía y entrega sacerdotal. Don Bartolomé se marcha entre el sentimiento de unos fieles que en él sólo han visto al pastor entregado a sus fieles y han visto notablemente incrementada la actividad parroquial.

La parroquia vivió unos días de profunda pena cuando tuvo lugar la increíble profanación de la sagrada eucaristía el 31 de marzo de 1984, por unos desalmados que penetraron en el templo brutalmente. Los medios de comunicación nacionales se hicieron eco del sacrilegio y Segovia se unió a los actos de reparación que se organizaron. Fue preciso restaurar ambos sagrarios y especialmente delicada fue la recomposición de la puerta del sagrario principal, en el que está representado el martirio de San Esteban sobre una plancha de mármol, obra del siglo XVII.

Don Bartolomé puso gran ilusión en la celebración de la Catorcena del pasado año, que resultó brillantísima. En ella fue restaurada con sumo cuidado una valiosísima casulla del año 1569 y el retablo mayor volvió a tener el templete del que había

Mañana, actuación de «Achiperre» en la plaza de San Lorenzo

El grupo de teatro «Achiperre» representará mañana la obra infantil «Sin trampa ni cartón», de Daniel Pérez Fernández. Su actuación tendrá lugar en la Plaza de San Lorenzo, a las 8 de la tarde, y está patrocinada por el Ayuntamiento de Segovia.

sido privado muy insensatamente hace unos años.

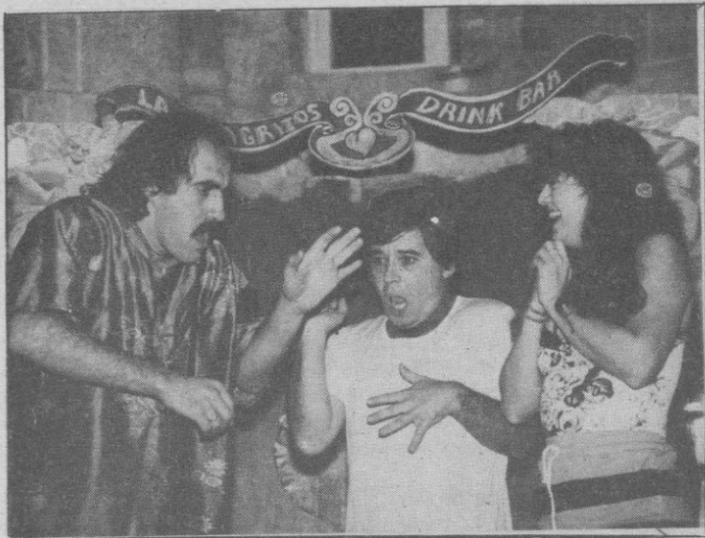
Don Bartolomé impulsó la publicación de un libro sobre la iglesia de San Esteban que está por aparecer y que contribuirá al conocimiento de un templo del que pocas cosas se saben, tal vez fascinados por la excepcional importancia de su torre, que hizo olvidar lo demás. La labor constante hizo que se fuesen arreglando los tejados del templo, se restaurasen vidriera, se adquiriesen nuevos objetos de culto, se catalogase el archivo parroquial...

Y últimamente, se ha preparado debidamente la Capilla del Santo Cristo de Santiago, joya de Segovia, que lució en la incomparable exposición de arte sacro celebrada en la catedral de Valladolid y visitada por más de un millón de personas.

Don Bartolomé se marcha de la parroquia de San Esteban. Esta recibe ahora un nuevo sacerdote lleno de ilusión, de gran valía y que recibe un campo abonado para trabajar, con la colaboración que me consta que están dispuestos a prestarle los feligreses.

Santos San Cristóbal Sebastián

El Taller Municipal de Teatro celebrará en septiembre el curso de iniciación



Del 4 al 28 de septiembre se va a celebrar el Curso de Iniciación al Teatro que anualmente organiza el Taller Municipal de Teatro. El curso pretende un acercamiento a los aspectos más importantes del trabajo de actor y de conjunto en materias que van desde la relajación, trabajo con la imaginación, con la voz, el gesto, la improvisación, hasta la composición de personajes. Se trata de que el alumno desarrolle su sentido creativo y encuentre su dimensión escénica.

Una vez finalizado este curso de iniciación comenzará a partir del 15 de octubre el curso 1989-90, en el que puede participar cualquier persona a partir de los 14 años.

Aparte del aspecto pedagógico, el TMT tiene previsto el montaje de dos nuevos espectá-

culos. Uno de ellos se realizará por alumnos de los grupos más avanzados y el otro con el grupo que ya el año pasado escenificó «El mandamás, más, más y... sus máquinas pitipitroncas» de Fernando Almena, obra con la que el Taller viajará a Evora para participar en el congreso «Evora, os povos e as arte». Otros proyectos son la representación durante una semana en la iglesia de San Nicolás, en el primer trimestre del curso, de la obra de Valle Inclán «La cabeza del dragón» y la continuación de los «Viernes abiertos». Como se recordará, éstos forman parte de las actividades paralelas del taller y se celebran en la citada iglesia de enero a junio el último viernes de cada mes compaginando representaciones teatrales, recitales de poesía, música, etc.

«El Chorro» de Navafría, en el Cega, zona no apta para el baño

«El Chorro» de Navafría ha venido a sumarse a las zonas de baño consideradas no aptas por el Servicio Territorial de Bienestar Social, tras el análisis de sus aguas. Estas indican que el agua de «El Chorro», en el río Cega, presenta importantes niveles de contaminación, al igual que la zona Puente Viejo, en Valledado,

también correspondiente al Cega. En el Duratón prosigue la contaminación de «El Puente», en Cobos de Fuentidueña, «Puente Viejo» en San Miguel de Bernuy, y «Puente Viejo» en Valledado.

En el río Milanillos no es apta la zona de «La Poza», en término de Ortigosa del Monte.

CUELLAR

Encierro rápido y limpio

Apenas cuatro minutos ha durado el encierro de esta mañana, que no ha registrado ninguna incidencia destacable. Mozos y toros han caído en la curva del Bar Madrid, que se encontraba mojada, sin que ello haya supuesto mayor problema que el susto de los primeros. Un cabestro, el mismo de ayer, ha retrasado unos minutos más su encierro prolongando su permanencia por el recorrido.

En la traída de los animales hasta la villa desde los corrales del Cega, participaron desde las 8 de la mañana unos cincuenta caballistas, quienes hubieron de emplearse a fondo para evitar que dos de ellos abandonasen la manada. Este hecho provocó cierto retraso en el inicio del encierro, que dio comienzo a las 9,47 horas.

EL OLMO

La Junta adjudica las obras de la terminal de autobuses

La Dirección General de Transportes y Turismo de la Junta ha adjudicado a la agrupación temporal de empresas Conalber-Construcciones Garzón, en 24.400.000 pesetas, las obras de construcción de la terminal de autobuses de El Olmo.

Las instalaciones ocuparán un espacio superior a los 1.700 metros cuadrados, y contarán con cuatro dársenas abiertas, edificio de espera (con una pequeña cafetería y servicio) y valla de cerramiento.

La terminal, que deberá estar concluida en el plazo de seis meses, será utilizada principalmente por los servicios de transporte de viajeros por carretera entre Segovia-Riaza, Segovia-Ayllón, Aranda de Duero-Madrid, Fuentenebro-Madrid y Sepúlveda-Madrid.

Al Aire de la Calle

«EL PERNALES»

«Diario de Cádiz» está publicando, con la firma de Manuel Pérez Regordan, un serial sobre «El bandolerismo andaluz». En el último capítulo aparecido, el autor le inicia con un amplio texto recogido de EL ADELANTADO DE SEGOVIA; son noticias publicadas en nuestro periódico, en septiembre de 1907, sobre la muerte de «El Pernaless» y su compañero «Niño del Arahál», por los disparos de la Guardia Civil. En este mismo capítulo del serial recoge el autor la noticia y comentarios sobre la misma, aparecidos en aquellas fechas en el diario «Del Guadalete» y en el propio «Diario de Cádiz».

LA VIDA SIGUE IGUAL

Popular fue, sí, esta canción de Julio Iglesias. Y populares —pero en sentido negativo— se están haciendo algunas cosas en nuestra ciudad, por culpa de la desidia de quienes tienen la obligación de remediar los casos. Por ejemplo, el enorme bache existente junto a la Puerta de Madrid en el que «caen» casi todos los vehículos que van por José Zorrilla en dirección a la Av. de Don Juan Carlos I.

Por ejemplo, las calles de Los Molinos y Echar Piedra, en San Lorenzo, que siguen intransitables y, además «decoradas» y «aromatizadas» por sendos

grandes basureros cuya presencia nadie se ha preocupado por desterrar rápidamente. Y eso que la sequía contribuye a la propagación de los malos olores... y de enfermedades a las que pueden dar origen éstos y otros basureros similares.

JARDINES

Los jardines de la ciudad se cuidan y conservan con esmero, por lo general. En el tema tienen obligación de colaborar el público que les frecuenta o pasa por ellos, y esa colaboración debe traducirse, de forma directa, evitando tirar papeles y desperdicios a los paseos o zonas de hierba y plantas, y orientando también a los niños para que respeten esas normas de urbanidad.

Incluso invitando a un normal comportamiento a los que actúen con indiferencia contra estas costumbres de limpieza.

PINTADAS

De nuevo, algunas fachadas de edificios han aparecido lastimosamente manchadas con unas pintadas que alguien o algunos, con acción reprochable, han llevado a efecto. O son tan ignorantes que no se dan cuenta del daño que hacen a la ciudad, o son tan estúpidos, si se dan cuenta, como para hacerlo y dar ejemplo de mala convivencia y, de cara a los visitantes, de nulo desprecio por la monumentalidad de Segovia.

EL ESPINAR

Cultura
en verano

ALBERTO LOPEZ VILLA

Cuando prácticamente sólo resta la celebración de las semanas de fiestas de El Espinar y San Rafael, ambas en el mes de septiembre, se puede hacer un balance y resumen de los numerosos actos culturales, toros y boxeo incluidos, habidos en el pueblo durante estos meses de estío.

Por primera vez desde 1984, cuando algo parecido al verano cultural de este año fue desarrollado por la concejalía de cultura (entonces, bajo el mando de un equipo de gobierno AP-PSOE) se han coordinado, programado e intercalado todo tipo de actos y eventos culturales, deportivos y de difícil clasificación con el fin de no hacerlos coincidir para captar cada uno de ellos el mayor número de público posible.

Los organizadores, que son, Ayuntamiento, Diputación, Caja de Ahorros, Asociaciones Culturales «El Arcángel» y «San Antonio», Asociación de Amas de Casa, Consumidores y Usuarios, Club Ciclista «Caloco» y Club Deportivo «El Espinar», han visto acompañados sus actos por otros organizados por la Agrupación Deportiva «Arlequín», la Cadena Lord Winston's, Cruz Roja, y algunos más que se incluían en el programa único que fue editado e impreso.

En definitiva, merece la pena destacar el éxito global, apuntando especialmente el de las actuaciones musicales y las pruebas deportivas a la vez que el estrepitoso fracaso de la exhibición de boxeo.

Indudablemente hay sobrados motivos para repetir la experiencia, aún con la inexcusable necesidad de separar la paja del grano y los comentarios aparte que en breve aparecerán sobre la Feria de Artesanía.

CONDUCTOR:

Respete los pasos de cebra y las señales de los semáforos.

Es un consejo de
EL ADELANTADO DE SEGOVIA

NAVA DE LA ASUNCION

Fernando Almena, entre el teatro y la literatura infantil

«Un libro cargado de imaginación y fantasía hace que el propio lector infantil lleve su imaginación más allá del propio libro»

AMARUARRI

La novela «Un sólo de clarinete», primer premio Barco de Vapor en 1983 y ocho ediciones publicadas hasta el momento, y la obra de teatro «El mandamás más más... y sus máquinas Pitipitroncas», han sido principalmente las obras, que dentro de la extensa bibliografía del escritor Fernando Almena, y más han dado a su autor en la población infantil y en menor medida la adulta, de Segovia, su provincia. Concretamente en Nava de la Asunción (municipio segoviano al que Fernando Almena se encuentra vinculado por lazos familiares desde hace 23 años y en el que pasa numerosos días de asueto y vacaciones), con motivo de una fiesta de fin de curso la junta directiva de la APA del colegio de EGB, en colaboración con la Cruz Roja local, decidía obsequiar a los alumnos con la novela anteriormente mencionada, «Un sólo de clarinete», dado su extraordinario contenido literario y su excelente narrativa; donde se acerca al niño de ciudad al pueblo viviendo todo tipo de aventuras y descubriendo las maravillas que posee el medio rural con respecto al urbano.

En el resto de la provincia el nombre de Fernando Almena llegaba a todos los escolares mediante la representación de la obra de teatro «El Mandamás más más... y sus máquinas Pitipitroncas», representada por el Taller Municipal de Teatro de Segovia con motivo de la campaña escolar «teatro para niños» efectuada el pasado curso por el Área de Cultura y Bienestar Social de la Diputación Provincial segoviana.

Aunque muchas veces el lector siente la impresión de conocer al escritor por sus obras, no dejamos de aprovechar la estancia de Almena en Nava de la Asunción para conocer algo más de la vida literaria y opiniones de este escritor cordobés volcado en la literatura y teatro infantil, que precisamente empezó dirigiendo a un grupo de teatro. Esta experiencia le llevaría posteriormente a escribir su primera obra de teatro para adultos. El año de 1966 se estrena en Madrid su obra «El comprador de ilusiones», representada por el TEU (Teatro Español Universitario), del cual fue director en su época de estudiante.

Después se inició en el teatro infantil porque su infancia siempre le ha interesado y porque cree además que en la infancia están las raíces del futuro teatro. Simultánea el teatro de adultos con el infantil y viendo la reacción positiva que este último ejerce en los niños, se anima a escribir novela y narrativa infantil. Empresa que le cautiva y hace que se vuelva de lleno en ella.

Fernando Almena nace en Córdoba en 1943, actualmente reside en Majadahonda (Madrid). Se inicia en la literatura como autor teatral, género que ha cultivado preferentemente obteniendo

numerosos premios como «Barahona de Soto», «García Lorca», «Plaza Mayor», «Ambito Literario», entre otros. Autor también de numerosas novelas y narraciones infantiles, por las que ha sido galardonado con destacados premios, «El Barco de Vapor», «Vieira de Humor» y «A.E.T.I.J.» de la Asociación Española de Teatro para la Infancia y la Juventud, asociación de carácter internacional que agrupa a 49 países y de la que actualmente es miembro de la junta directiva nacional.

Para Almena quizás la novela sea más socorrida de cara a ventas, más rentable, más popular, sin embargo considera que el teatro infantil no está demasiado asistido, por ello todos los esfuerzos que se hagan desde los escritores, profesores, asociaciones, grupos y todos los interesados en él, hay que considerarlo como una labor importante a realizar.

Sus libros poseen una cierta dosis de humor, de imaginación y de fantasía basada más que en hechos fantásticos en hechos irreales basados en la realidad, es decir, una fantasía a partir de la realidad, que es como mejor entiende Almena el desarrollo de la fantasía. «La fantasía y la imaginación son muy importantes para el lector infantil, dado que éstos tienen una imaginación desbordada. Un libro cargado de imaginación y fantasía hace que el propio lector infantil lleve su imaginación incluso más allá del propio libro».

También es tarea importante de un escritor dar testimonio y ser un poco crítico. En muchos de mis libros utilizo la ironía, la crítica, porque el niño realmente

entiende todo, mucho mejor que los adultos creemos, por ello me gusta dar esas pequeñas dosis de crítica social, de planteamiento de una realidad, aderezado con notas de humor, situaciones divertidas, para que el niño vaya tomando conciencia clara del mundo en el que está y al que se va a afrontar».

Muchas serían las cualidades literarias y humanas a resaltar de este autor cordobés, que se siente muy navero y segoviano. Se hace grato entrevistarle y conversar con él. Leer su obra es recordar viejos tiempos de niñez. Su capacidad y visión para escribir tanto teatro como novela infantil es manifiesta. Amante de su obra sin tener preferencia por ninguna en concreto, la compara con los hijos, entre los que es difícil marcar una predilección clara sobre alguno. Menciona el libro de «Tarteso», porque contiene una forma fantástica y mágica



Fernando Almena

de hacer lectura de la historia de España. Otro por sus personajes, con quienes lo ha pasado muy bien escribiendo y algunos como «Un sólo de clarinete», porque le trasladan a un tipo de vida que ha vivido.

EL MERCADO DE GANADOS
DE MEDINA DEL CAMPO

Se presentaron a la venta 7.500 cabezas y como es habitual, abundaron las destinadas para matadero.

En las cotizaciones, aunque pequeñas, hubo algunas variaciones, en alza sobre el domingo anterior.

Las ventas más fuertes fueron en lechazos y corderaje de buenas calidades ya que continuaban celebrándose las fiestas tanto en la provincia como en otras limitrofes.

En las cotizaciones de los lechazos no hubo variaciones y se siguieron pagando hasta los 12 kilos, de 650 a 660 pesetas kilo vivo; lechazos hasta 14 kilos, de 570 a 580 pesetas, y lechazos hasta 18 kilos, de 500 a 510 pesetas.

En corderos sí que se apreció una ligera alza ya que se vendieron los corderos recientes de 19 a 23 kilos, de 415 a 425 pesetas kilo vivo; corderos de 23 a 28 kilos, de 365 a 375 pesetas; corderos de 28 a 32 kilos, de 325 a 335 pesetas, y corderos con más de 32 kilos, de 275 a 285 pesetas.

En ganado viejo se vendieron los corderos hasta 30 kilos, de 275 a 285 pesetas kilo vivo; corderos hasta 35 kilos, de 250 a 260 pesetas, y corderos viejos con más de 35 kilos, de 240 a 250 pesetas.

En cuanto a ovejas también se apreció en las destinadas para

matadero, ligera recuperación de los precios y se vendieron las de primera categoría, de 60 a 65 pesetas; ovejas para matadero de segunda categoría, de 40 a 45 pesetas, y ovejas para matadero de tercera categoría, de 600 a 900 pesetas unidad.

En ganado destinado para vida, pocas operaciones y las cotizaciones sin variación, vendiéndose las corderas de 6 a 9 meses, de 9.000 a 10.000 pesetas; ovejas cubiertas, de 1 a 3 partos, de 7.000 a 9.000 pesetas, y ovejas emparejadas, de 13.000 a 16.000 pesetas.

En ganado caprino, los lechazos entre 650 y 660 pesetas kilo vivo; cabras para vida, de 3.500 a 4.500 pesetas; cabras para matadero, de 1.500 a 2.000 pesetas, y cabras emparejadas, de 7.000 a 10.000 pesetas.

LUEVE

PLAZA DE TOROS DE CUELLAR

FERIA TAURINA 1989

HOY MARTES, día 29

SENSACIONAL NOVILLADA
CON PICADORES

6 novillos de Hijos de Bernardino Jiménez, de Jaén, para

ENRIQUE PONCE,

JESULIN DE UBRIQUE
y MANOLO SANCHEZ

Las figuras actuales

Los festejos comienzan a las 6,30 de la tarde

MIÉRCOLES, día 30

ENORME CORRIDA DE TOROS

6 toros del Marqués de Ruchera, de Sevilla, para

JOSE LUIS PARADA,

ROBERTO DOMINGUEZ

y José Miguel Arroyo
«JOSELITO»

El mejor cartel del año

JUEVES, día 31

FESTEJO POPULAR

ENCIERRO INFANTIL MATINAL

1.º 4 novillos de Simón Caminero, para

JUAN JOSE VELA,
CESAR MANRIQUE,
CONRADO DE LOS OJOS
y SANTOS GARCIA

«SANTINI»

2.º Probadillas y gran fin de fiesta con atracciones

Quien da un poco de su sangre para que otro no muera, es casi un creador, porque con su sangre da vida.

¡Hazte donante de sangre!

FERIA TAURINA DE CUELLAR (II)

En tono mayor la corrida del arte del rejoneo

Enardeció al público Ginés Cartagena que salió en hombros de la plaza

Segundo festejo de feria. Corrida del arte del rejoneo. Similar entrada a la del espectáculo precedente que abrió el ciclo, es decir tres cuarto del aforo. Tarde soleada y fresquita, con hábito de brisa que a la caída de la tarde se dejó notar. Presidencia a cargo de Juan Pablo Herrero, quien no tiene reparos a la hora de sacar el pañuelo para conceder trofeos. Nueva presencia en el palco de honor de la corregidora de las fiestas y damas. Se guardó un minuto de respetuoso silencio en memoria de Manuel Rodríguez "Manolete", en el aniversario de su muerte en la plaza de Linares.

El piso de plaza, presenta unas irregularidades que habrán de tenerse en cuenta para nuevas convocatorias referidas al toreo a caballo, puesto que en cualquier momento puede ocurrir una desgracia con resultado irreversible. De hecho, tanto Bedoya como Correas, pero sobre César de la Fuente sufrieron percances motivados por el estado del piso, realmente deficitario y falso en su firme.

Se lidiaron tres toros de Concha y

cársela, merced a una labor desigual con predominio de aciertos sobre mínimos fallos. A mí, me parece que el gran rejoneador Manuel Vidrié, ya no tiene los mismos bríos, los mismos impulsos vitales; aunque mantiene su innata sobriedad y seguridad en lo que ejecuta. Su flema característica permanece incólume, así como su dominio permanente sobre el caballo. Lo que ocurre, es que los años pasan para todos, y Manuel Vidrié no puede sustraerse a ese mandato fisiológico. Los pares a una mano, superiores en calidad a los realizados a dos manos y con las cortas. Pinchazo y rejón suficiente. Oreja y vuelta para el gran rejoneador madrileño.

CURRO BEDOYA

En su línea habitual, es decir, pundonor, casta y arrojo. Como caballista, domina las situaciones con absoluta seguridad. Luego, a la hora de realizar las suertes, tan raudo como una flecha en pos del morlaco para clavar a una velocidad

con enorme responsabilidad, puesto que tuvo que enfrentarse a un codicioso toro de Concha y Sierra, el compromiso propio del festejo junto a compañeros de élite, en un festejo taurino de feria, y resultados del estado físico de su lesionada pierna, aún en período de convalecencia.

Superó todos estos condicionantes, aunque no fuera de manera sobresaliente. Templó bien la embestida del burel, lo procuró llegar toreando, ofreciendo la vaticola como punto de referencia, y estuvo aseado con los rejoncillos de castigo y al clavar farpas a una y dos manos, sin menoscabo de algún irregular par. Las cortas y la rosa también entraron en el variado repertorio de Aquilino Pascual que mató de un rejón poco profundo y de otro cierto. Oreja y paseo por el anillo ciertamente contento de su compromiso cuellarano.

ANTONIO CORREAS

Le vi más bajo de condición que en ocasiones precedentes. Acaso su juventud e inexperiencia acuse la vorágine de torear todas las tardes de este ajetreado mes de agosto. Incierto y desconfiado en algunas fases de su labor, con momentos estelares donde evidenció su innegable clase y arte ecuestre. Todo el amplio repertorio en el segundo tercio, con aciertos y desaciertos, para terminar de rejón deficitario y un segundo determinante. Una oreja.

GINES CARTAGENA

El toreo a caballo como arte, admite unas normas que hasta hace muy pocos años, todos los rejoneadores trataban de cumplir. Esas normas que implantara, primero Antonio Cañero, después Simao da Veiga, y luego el duque de Pinhermoso, Alvaro Domecq, Angel Peralta y los artistas de las más próximas décadas, como Alvaro Domecq hijo, Manuel Vidrié, Josechu Pérez de Mendoza, Joao Moura y tantos otros, se vienen abajo con el joven rejoneador alicantino Ginés Cartagena. Se sale de los cánones y de las etiquetas preconcebidas. Pero ahí está, como el número uno en festejos toreados y en trofeos conseguidos. Guste o no guste su peculiar estilo, realice las suertes



por los adentros o por las afueras, clave las farpas de frente, de costado al cambio, efectúe cabriolas más o menos circenses, alardes ecuestres que vengan o no vengan a cuento, Ginés Cartagena, de forma "sui generis", acapara prioritariamente el favor popular, y en este sentido hay que aceptar su singular sentido de interpretar el toreo a la jineta, porque en ese aspecto radica su éxito y popularidad. El público es quien paga y quien exige. El público es soberano y quien otorga el crédito a los toreros. A Ginés Cartagena, la afición al rejoneo sentenció sí. Un sí con escasas discrepancias por partes de los puritanos, mantenedores a ultranza de una correcta ortodoxia que en contadas ocasiones el levantino jinete rubio cumple a rajatabla. Porque también saber interpretar con pureza Ginés Cartagena, sólo que cuando observa que el respetable no reacciona por esos derroteros de clasicismo, opta por realizar la otra clase de rejoneo, el que anardece a las multitudes que jadean y aclaman incansablemente las evoluciones del caballista.

¿Vamos a poner peros a Ginés Cartagena, por entusiasmar hasta casi el paroxismo a un público frenético, entregado y voluptuoso? Rotundamente no.

Comenzó frío de ánimos y poco centrado el centauro alicantino. Poco a poco y de manera continuada, fue entrando en calor, cobrando nuevos y renovados matices en una labor entusiasta, de entrega, coraje y gallardía, amén de una maestría que como jinete pone de manifiesto en todas y cada una de sus acrobacias o alardes con gran dominio de la monta y seguridad pasmosa.

En este sentido, habría que decir: Por Cuéllar pasó un ciclón llamado Ginés Cartagena. Arrasó todo, la razón y la sinrazón. Algo parecido a "El Cordobés", pero a caballo. ¿Les parece acertada la comparación? De frente, de costado, al hilo de las tablas, al estribo, a la grupa, al cambio, suerte denomi-

nada del "violín" y que domina el rubio rejoneador y en la que cabe tanto el par de farpas largas como cortas, la rosa, y a este paso, dentro de poco entrará a matar en esa suerte. pese a matar de dos rejones, la petición fue tan mayoritaria, tan contundente y manifiesta que, la presidencia tuvo que otorgarle los máximos trofeos. Al final del festejo salió en hombros por la puerta grande. Brindó este toro al escultor Luis Sanguino.

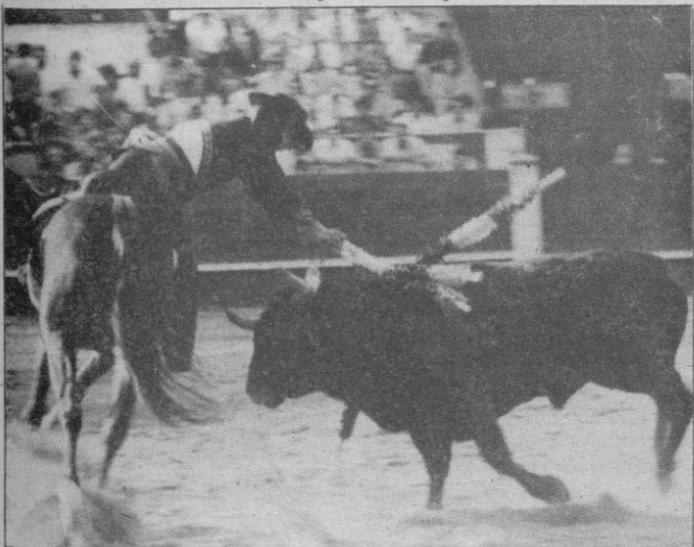
CESAR DE LA FUENTE

Tras el diapason de Cartagena, lógico era pensar que el joven rejoneador segoviano iba a condicionar su labor, en primer lugar a calmar los ánimos todavía encendidos del respetable, después a calmar los suyos propios, y finalmente a tratar de emular al compañero en cuanto a trofeos conseguidos.

Salió fresco, lozano y tranquilo. Salió a por todas por el camino de las normas básicas del toreo a caballo, que es lo que interpreta César de la Fuente. Momentos de inspiración al parar al toro, al prenderlo en el embroque y salir toreando. Serenidad para iniciar las suertes y después clavar con eficacia. Algún fallo vino a deslucir lo que de muy brillante y positivo llevaba a cabo César de la Fuente. Espectacular también estuvo en pares a una mano y el de la rosa, principalmente. Mató mal en tres intentos y eso condicionó el corto premio a su lograda faena. Una oreja.

Dignamente estuvieron los dos rejoneadores segovianos en tarde de tanto compromiso. Dignos y hasta lucidos. Sin el éxito apabullante de Ginés Cartagena, su labor hubiera tenido visos de mayor entidad. Pero rindiéndose a la evidencia, hay que promulgar que el rejoneador levantino, hoy por hoy, le gana la partida a cualquiera.

PABLO PASTOR
(Fotos: Bías)



Sierra, dos de Salvador Guardiola y uno de los hermanos Vargas. En líneas generales no presentaron problemas, dejándose torear y colaborando al éxito de los artistas, alcanzado éste en diferente medida por quienes conformaron el cartel de seis rejoneadores en liza.

MANUEL VIDRIE

La espina clavada desde el pasado año, cuando en esta misma plaza tuvo una desafortunada actuación, sorpresiva y extraña, incluso hasta para él mismo, apenas si logró sa-

increíble, acertando unas veces y otras dejando las farpas de forma desigual. Tuvo momentos lúcidos y otros opacos, en una labor con predominio de aspectos positivos, aunque no llegara a alcanzar el éxito total. El rejón de muerte le privó de trofeos, pues requirió de dos entradas y descabello. Hubo petición y vuelta al ruedo para el bravo rejoneador sevillano.

AQUILINO PASCUAL

Había reaparecido la víspera, y ésta era una nueva confrontación

VOLVO

TURISMOS - CAMIONES

Concesionario oficial para Segovia y provincia: **J. L. HORCAJO, S. A.**

SUZUKI

El placer de conducir un todo-terreno

Exposición y servicios:

Carretera de Soria, 21 Teléfonos 43 53 61 - 43 22 61
SEGOVIA

Calle Nueva, 1
Teléfono 14 21 91
CUELLAR

Salamanca inauguró la ORA y la peatonalización del centro urbano

Salamanca (Ical).— La capital salmantina puso ayer en marcha la Ordenación Reguladora de Aparcamiento (ORA), que obliga al pago de unas cuotas para aparcar en determinadas zonas de la ciudad. Por otra parte, también desde ayer se ha peatonalizado una serie de calles céntricas a las que sólo podrán acceder los servicios públicos, los servicios de carga y descarga, así como los usuarios de garajes en esta nueva zona peatonal.

Los conductores que aparcen sus vehículos en la zona regulada por la ORA deben adquirir una tarjeta de estacionamiento para el tiempo que deseen permanecer aparcados —la de mayor duración señala dos horas—. Estas tarjetas, que se adquieren en máquinas callejeras, especifican su importe, la fecha y el límite de hora en función de la cantidad pagada y debe ser exhibido en un lugar visible del vehículo.

Los agentes municipales se limitaron durante la jornada de ayer —y posiblemente lo sigan haciendo en los próximos días— a poner un aviso recordando la necesidad de comprar la mencionada tarjeta de estacionamiento en los vehículos que no mostraban la tarjeta.

Los que residen en las zonas reguladas pueden aparcar sin limitación de horario, mediante el abono de la «tarifa especial de residentes», en la zona que se les haya asignado, aunque deben disponer para ello del distintivo municipal de autorización.

En cuanto a la zona convertida en peatonal, corresponde al casco antiguo de la ciudad donde se encuentran la mayor parte de los edificios históricos: las dos catedrales, la Clerería, la Universidad antigua y la mayor parte de las facultades históricas.

Del 2 al 8 de octubre

XII Exposición Filatélica Regional Castellano-Leonesa

Valladolid (Ical).— La XII exposición filatélica regional de Castilla y León tendrá lugar en Valladolid entre el 2 y el 8 de octubre. Está organizada por el Grupo Filatélico y Numismático Vallisoletano con el patrocinio de la Federación Castellano-Leonesa de Sociedades Filatélicas y se instalará en la Sala de Exposiciones «Alonso Berruguete» de Valladolid. La organización de la exposición corre a cargo de una Comisión designada para la ocasión por parte del Grupo Filatélico Vallisoletano.

La exposición se dividirá en dos grupos. El primero de ellos formado por cinco secciones: prefilatelia e historia postal, España y dependencias postales, resto del mundo, temáticas y marcofilia y maxifilia. Dentro del segundo grupo hay dos secciones, la primera dedicada al V Centenario del Descubrimiento de América y el segundo lo relativo a Castilla y León.

«Lancia» pide la dimisión del director general de Salud Pública de la Junta

León (Ical).— La asociación de consumidores «Lancia», de León, ha pedido la dimisión «inmediata» del director general de Salud Pública y Asistencia, José Luis Useros, por considerar que ha hecho unas declaraciones irresponsables sobre la comercialización de carne de reses tuberculinas.

En un comunicado hecho público por la asociación de consumidores «Lancia», muestra su sorpresa por unas manifestaciones de Useros en las que éste afirmaba que «la ingestión de carne procedente de vacas positivas detectadas en la campaña de saneamiento ganadero no supone un peligro importante para la salud». En su comunicado, la asociación señala que «tras estas brillantísimas aseveraciones del responsable de la salud pública en la comunidad, los consumidores deberíamos lanzarnos a las carnicerías y restaurantes solicitando un solomillo de vaca tuberculosa o un entrecot a la pimienta, también de vaca tuberculosa, a ser posible, que esté frito con aceite de colza desnaturalizado, aquel aceite al que el exministro Sancho Rof tan sólo achacaba un «bicho» como auténtico culpable. Ahora la culpa la tiene el «bicho de la tuberculosis» que como todos debe-

ríamos saber, «no supone un peligro importante», es decir, es inofensivo».

Más adelante, la asociación señala que el director general de Salud Pública «sabe muy bien los nombres y apellidos del «bicho»: hormonas para el crecimiento incontrolado de animales, mataderos clandestinos, inspecciones veterinarias falsificadas, guías de ganado sin inspección, compra-venta de animales enfermos, y así hasta una larga lista de «bichos» que los consumidores tenemos que tragar a diario, eso sí, con la satisfacción de saber que nuestra Administración asegura que «no es un peligro importante para la salud».

Por su parte, Pilar Polanco, en representación de la asociación de consumidores «Doña Berenguela», de León, y como presidenta de la Federación Territorial de Asociaciones de Consumidores de Castilla y León, ha remitido al presidente de la Junta y al director general de Salud Pública sendos telegramas en los que urge una solución rápida al supuesto escándalo de la comercialización de carne de reses positivas. Pilar Polanco pide también la apertura de una investigación exhaustiva con el fin de aclarar todas las responsabilidades a que hubiera lugar.

Ingresan en la prisión de Zamora seis reclusos etarras

Zamora (Ical).— Seis miembros de la organización terrorista ETA ingresaron ayer en la prisión provincial de Zamora, a donde fueron trasladados desde la cárcel de máxima seguridad de Herrera de la Mancha. Con éstos, son ya ocho los reclusos etarras internados en el centro penitenciario zamorano, que ya alberga a los penados menores de primer grado, considerados como muy conflictivos.

Todos los presos trasladados ayer desde Herrera son preventivos y se encuentran a la espera de juicio. Se trata de Luis María Otaegui, César Rodríguez Sáez de Saitegui, Juan José Ugarte, Alfredo Rodríguez Landa, Fermín Urdiain Cirizar y Julián Zabalo Bilbao. Todos ellos tienen entre 25 y 35 años y llegaron a la prisión a las cinco y media de la tarde.

Desde que el pasado mes de abril, en que a raíz de la ruptura de las conversaciones de Argel, el Gobierno iniciará la política de dispersión de presos etarras, han sido trasladados a la cárcel de Zamora ocho miembros de la organización. El centro alberga desde el 5 de julio a María Etxeberria y Agurtxane Iriondo.

EL GOBIERNO CIVIL DE LEÓN, NO DESCARTA LA LLEGADA DE NUEVOS ETARRAS

León (Ical).— El Gobierno Civil de León no descarta la llegada de nuevos reclusos etarras al centro penitenciario provincial, según informó a los representantes sindicales de los funcionarios en la reunión mantenida ayer para estudiar la adopción de nuevas medidas de seguridad en la cárcel leonesa. Los acuerdos

Protestan por no recibir los nuevos uniformes Policías municipales de Palencia amenazan con realizar el servicio de paisano

Palencia (Ical).— Integrantes de la Policía Municipal podrían salir a realizar el servicio vestidos de paisano a partir del próximo día 31, si antes de esta fecha no reciben del concejal delegado de Personal del Ayuntamiento el compromiso firme de entregar los nuevos uniformes dentro de un plazo razonable.

Esta postura, según han comunicado representantes de Comisiones Obreras y UGT en este Cuerpo, fue adoptada en el curso de una asamblea celebrada por los policías municipales el pasado día 25. En ella la gran mayoría votó a favor de realizar el servicio con ropa de paisano, utilizando sólo la camisa y los zapatos reglamentarios, únicas prendas recibidas últimamente, como forma de presionar al Ayuntamiento.

Los policías municipales se quejan desde hace tiempo de las deficiencias en la dotación de uniformes, así como de los retrasos que padecen en la entrega de prendas. Desde 1987, en que se les entregó parte del uniforme correspondiente a 1986, han recibido unas camisas durante el pasado año y unos zapatos en este año. Los gorros son de hace cuatro años, al igual que los anoraks de invierno.

Tanto CC.OO. como UGT han señalado como culpable de la situación que la Policía sufre en su uniformidad al concejal delegado de Personal, Juan Barrios Revilla, a quien han calificado de incompetente. De él están esperando una llamada para solucionar el problema antes del día 31, víspera de las fiestas de San Antolín.

Aparte del problema de los uniformes, los mencionados sindicatos solicitaban del Ayuntamiento que se respete el acuerdo al que llegaron el pasado 13 de junio con Personal, respetando las cantidades a percibir por concepto de horas extras. Este acuerdo no sólo afecta a los miembros de la Policía Municipal sino al resto de los funcionarios, que piden que sus horas extras se paguen como las del personal laboral.

Paralizado el Plan de Actuaciones sobre el Canal de Castilla

Valladolid (María Navar, Ical). «Nadie ha vuelto a hablar del plan elaborado en 1986 sobre el Canal de Castilla», según comentó la Confederación Hidrográfica del Duero. Un total de cinco mil folios recogidos en once tomos forman el anteproyecto del Plan de Acción para la Conservación y Desarrollo de los Recursos del Canal de Castilla, que hasta ahora no han llegado a firmarse ni formar parte de un convenio. Este ha sido estudiado por el Instituto Territorial de Urbanismo, la Dirección General de Medio Ambiente, Dirección General de Políticas Turísticas y Consejo de Investigación Científica. Y en su día fue anunciado por la Confederación Hidrográfica del Duero y la Consejería de Turismo.

El citado anteproyecto es «sólo un documento de trabajo que en su día tenía que haber sido asentado y no se firmó por diversas razones, aunque tampoco es un documento para la firma sino para trabajarlo», añadió el portavoz de la Confederación Hidrográfica del Duero. El estudio se centra en la investigación de nuevos usos, entre ellos el medio ambiente y el desarrollo del turismo en esta zona.

Todo ello para un posible beneficio económico y con una inversión, que en su momento alcanzaba la cifra de tres mil trescientos millones de pesetas, repartida entre la Administración Central, la autonómica, diputaciones y ayuntamientos ribereños.

El Canal de Castilla mide poco más de doscientos kilómetros y está formado por tres ramales. Atraviesa cerca de dos kilómetros cuadrados de superficie que cruzan cuarenta municipios de la ribera. En las localidades ribereñas, existe un variado número de recursos turísticos, naturales, artísticos, monumentales, gastronómicos, etc...

En fin de semana. y más días las estrellas más cerca. 4.500* pts. noche. Una habitación doble.

TALONARIO BARCOTEL DIAS

78 magníficos hoteles en 62 ciudades de España, Andorra, Marruecos y Portugal.

Información y venta exclusivamente en Agencias de Viaje

C.I.C. MA n.º 393

Suplemento de 2.900 pts. en algunos hoteles

Situación tensa en Moldavia por el conflicto del idioma oficial

La situación en Moldavia es tensa y las posturas se han radicalizado cuando el Soviet Supremo republicano debe aprobar hoy una ley que declarará el moldavo idioma oficial de la república. La huelga, iniciada el pasado día 21 por los trabajadores no autóctonos de Moldavia (república soviética fronteriza con Rumania), abarca ya a 150 empresas de Tiraspol, la segunda ciudad moldava, Kishiniov, la capital, y otras localidades, informó Serguei Mijailov, copresidente del comité de huelga.



Concentración en Kishiniov, donde aparece una pancarta alusiva a los pactos Molotov-Ribbentrop. (Foto: Efe-Reuter)

El domingo, en Kishiniov se registraron dos manifestaciones opuestas, una organizada por el Frente Popular de Moldavia, partidario de la aprobación del proyecto de ley, y otra convocada por el grupo Intermovimiento Unidad, aglutinador de los trabajadores no moldavos. Según Vasile Nestase, activista del movimiento nacionalista, al mitin acudieron unas 400.000 personas procedentes de todos los rincones de la república.

En la concentración nacionalista participaron dirigentes de la república, como el presidente del presidium del Soviet Supremo,

Mirchasnegur, quien abogó en favor de la oficialidad del idioma moldavo, una lengua latina parecida al rumano. El activista señaló que en la reunión se planteó la necesidad de que se respeten los derechos de los moldavos, «en caso contrario, pediremos la escisión de Moldavia de la URSS».

Mientras se celebraba esta reunión, donde ondeaban banderas nacionalistas tricolores, en otra zona de la ciudad se concentraban de 50 a 70.000 personas, convocadas por el movimiento Unidad y enarbolando la enseña roja soviética. Los con-

centrados coreaban consignas pidiendo «igualdad de derechos para todos los pueblos».

Mientras tanto, la prensa central se vuelca a favor de los rusohablantes y en contra de los nacionalistas, como el diario «Pravda», el cual lanza duras acusaciones contra el multitudinario mitin convocado por el Frente Popular y contra los dirigentes comunistas de Moldavia. El rotativo señala que en la manifestación nacionalista se escuchaban gritos de «Moldavia para los moldavos», «no a la lengua rusa» y «rusos fuera».

Empeoran las relaciones entre las dos Alemanias

Berlín Este. — La prensa germano-oriental reacciona con cartas de indignación de sus lectores ante el éxodo masivo de sus conciudadanos a la República Federal de Alemania (RFA). Sin embargo, no hay ningún signo de que el régimen esté tomando medidas de excepción. Todo se reduce a comentarios agrios sobre la sociedad de consumo.

Según fuentes diplomáticas, los «fugitivos» han servido una carta definitiva al sector «más ortodoxo» del partido en contra de una corriente liberalizadora. Hoy, los reformistas tienen menos «peso específico» que hace un mes.

El último aniversario del jefe del partido y del Estado, Erich Honecker, que el último viernes cumplió 77 años, ha pasado inadvertido.

Precisamente, hace dos años por estas mismas fechas, Erich Honecker hizo una visita a la República Federal Alemana que fue presentada como una consecuencia del clima de distensión reinante.

Hoy, por el contrario, las relaciones entre las dos Alemanias son tan tensas que pueden poner en peligro las corrientes reformistas de terceros países como Polonia y Hungría.

Las relaciones de Berlín

Oriental con Bonn no son sólo frías sino que, además, están teñidas de acusaciones mutuas de intransigencia.

Honecker que acaba de salir de una delicada operación de la vesícula biliar, apenas deja sentir su influencia. La opinión pública espera que con motivo de la inauguración de las sesiones parlamentarias el próximo 1 de septiembre, comparezca en público.

Entre tanto, ha vuelto a ponerse en pleno vigor la filosofía que sirvió para justificar la construcción del «muro de Berlín».

Un diario germano oriental dirigido a la juventud «Junge Welt» escribía en su editorial que la complacencia de la RFA ante la llegada masiva de «fugitivos» constituye una forma más de robar: «Quiéren que las cantidades que hemos invertido en educación (de nuestros ciudadanos) durante años, ahora se esfumen al pasar la frontera».

Según las versiones recogidas en Berlín Oriental, el vehículo principal de la propaganda occidental es la televisión que ofrece todo lujo de detalles sobre el «paraíso» que encuentran los que se atreven a emigrar ilegalmente. —Efe

Los presidentes de Suráfrica y Zambia buscan soluciones pacíficas al problema del «apartheid»

Livingstone (Zambia). — El presidente interino de Suráfrica, Frederick de Klerk, se entrevistó ayer con su colega zambiano, Kenneth Kaunda, en Livingstone (sur de Zambia), para buscar soluciones pacíficas al «apartheid» de Pretoria.

La visita de De Klerk a Kaunda provocó, hace dos semanas, la dimisión de su predecesor, Pieter Botha, que se opuso radicalmente a este viaje porque, entre otras cosas, el proscrito Congreso Nacional Africano (CNA) tiene en Zambia sus bases más importantes.

En la rueda de prensa posterior a la entrevista, los dos dirigentes se mostraron satisfechos del encuentro y señalaron que habían intercambiado puntos de vista sobre el futuro de

Suráfrica y el proceso de paz en Angola.

De Klerk hizo hincapié en que está dispuesto a acabar con los conflictos de su país y añadió que discutió con Kaunda un plan para que la mayoría negra surafricana participe en algunos asuntos del Gobierno.

Por su parte, el presidente de Zambia se mostró más cauto que de costumbre acerca de si habían hablado sobre negociaciones con los movimientos surafricanos antirracistas, de los que es un enérgico defensor.

Tanto De Klerk como Kaunda se negaron a precisar si durante su entrevista acordaron fórmulas para pactar la pacificación de la República de Suráfrica con los líderes del CNA.

Un palestino muerto en un enfrentamiento con el ejército israelí

Jerusalén. — Un militante de la resistencia palestina en el distrito cisjordano de Tulkarem resultó muerto esta madrugada, en un enfrentamiento con el ejército.

El suceso se produjo en la aldea Yartah, y el nacionalista árabe falleció en el hospital de Tulkarem, informaron fuentes militares israelíes.

Efectivos del ejército demolieron también cuatro viviendas, dos en el campo de refugiados de Askar, del distrito de Naplusa, y otras dos en Bet Sahur, del distrito de Belén, al sur de Jerusalén.

Las viviendas, dijeron las fuentes israelíes, pertenecían a activistas palestinos a los que se les había hecho responsables de varios ataques con «cócteles Molotov» contra vehículos judíos, y contra supuestos colaboracionistas árabes.

Un bañista israelí fue herido esta mañana en la playa de Rishon Letzion, sobre el Mediterráneo, por un joven árabe que le atacó con un arma blanca, informaron fuentes policiales. El atacante logró huir en dirección a la ciudad de Bat Yam. —Efe.

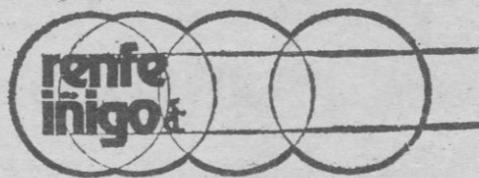
RENFE IÑIGO S.A. Líneas Regulares de Viajeros

SEGOVIA

BARCELONA

SALIDA DIARIA (excepto domingos) a las 10,30 h. de la mañana

Autocares dotados de aire acondicionado, video, butacas reclinables.



INFORMES Y VENTA DE BILLETES RENFE IÑIGO S.A.

Estación de Autobuses.

☎ 44 12 52 y 44 12 53 SEGOVIA

PANORAMICA

FILIPINAS: La destrucción incontrolada de unas 200.000 hectáreas de bosque que se produce anualmente en Filipinas ha provocado unas pérdidas valoradas en unos 2.000 millones de dólares, según un informe del comité de Recursos Naturales del Senado.

MALASIA: El Gobierno de Malasia ha decidido establecer fuertes controles fronterizos en las principales vías de acceso al país, para prevenir la entrada de personas portadoras de SIDA, se informó oficialmente. — Efe

CHINA: El Gobierno chino ha decidido cerrar ciertas empresas en el marco de una campaña de «saneamiento y reforma de la economía» según se recoge en un informe publicado por la Agencia Nueva China.

CUBA: El ministerio fiscal pidió veinte años de cárcel para el exministro de Interior general de división José Abrantes por los delitos de abuso en el cargo, negligencia en el servicio y uso indebido de recursos materiales y financieros. — Efe

Suárez en El Escorial: El PSOE no obtendrá la mayoría absoluta



Adolfo Suárez

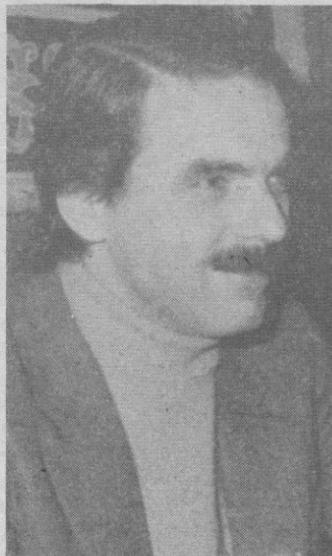
Madrid. — El presidente del CDS, que intervino en los cursos de verano de la Universidad Complutense, declaró que si Felipe González disuelve las Cortes y convoca elecciones será «no por razones de Estado, como quiere hacer ver, sino por motivos partidistas».

El expresidente del Gobierno dijo en una rueda de prensa que

la razón profunda del adelanto de las elecciones «es no presentar los Presupuestos Generales del Estado para que los españoles no veamos dónde se va a hacer el ajuste, de qué partidas van a reportar el gasto». Suárez dijo que le parecía un chiste las recientes declaraciones de Felipe González en Asturias, tras la reciente visita del Papa, en las que el presidente del Gobierno dijo que el PSOE seguiría gobernando por mucho tiempo y ganaría ampliamente las elecciones.

El líder del CDS no quiso adelantar las expectativas de su partido en los próximos comicios ni desvelar estrategia electoral. Reconoció el «disgusto» que se llevó tras las elecciones europeas y manifestó que durante un mes había hecho auto-crítica con sus colaboradores, durante la cual reconocieron y subsanaron los errores cometidos. Suárez dijo a los informadores en una multitudinaria rueda de prensa que durante el mes de julio había mantenido reuniones con 1.500 dirigentes de su partido «en las que se ha intentado corregir los errores de planteamiento» y se ha diseñado una nueva estrategia.

El presidente de Castilla y León, José María Aznar, candidato del PP a la Moncloa



José María Aznar

Manuel Fraga propondrá los próximos sábado y lunes a los órganos del Partido Popular la nominación de José María Aznar como candidato a la Presidencia del Gobierno para medirse con Felipe González. Ayer, diversas fuentes del PP dieron conformidad a esta información, aunque el todavía presidente de la Junta de Castilla y León pareció haber desaparecido.

La nominación de Aznar a la Presidencia del Gobierno se ha producido tras la consulta de algunas encuestas electorales dentro y fuera del PP, según las fuentes consultadas. Aún queda la aceptación por el Comité Ejecutivo y por la Junta Directiva Nacional de este partido, hecho que se producirá, previsiblemente, el sábado y el lunes.

Manuel Fraga ha preferido «exportar» un presidenciable de Castilla y León a jugar otras bazas, tras obtener la anuencia de las personas más relevantes

del Partido Popular. Las fuentes consultadas por este medio aseguraron que Aznar aportará su juventud a la lista electoral y, al mismo tiempo, su experiencia, obtenida en la Presidencia del Gobierno de Castilla y León.

Aunque la nominación de Aznar era lo más esperado en el seno del PP, ni Fraga ni ningún alto cargo del Partido Popular confirmó ni desmintió ayer esta información. Su silencio, por el contrario parece indicar la veracidad del hecho.

Un senador del Partido Popular, detenido por tráfico de cocaína

Gibraltar. — El senador del Partido Popular por Málaga, Enrique Bolín Pérez Argem fue detenido ayer por la Policía gibraltareña por un presunto delito de tráfico de drogas, informó a Efe un portavoz de la policía de la Roca.

La detención del senador español, al que se imputan, según las mismas fuentes, seis delitos relacionados con tenencia de cocaína, cannabis y videos pornográficos, se produjo a su llegada al puerto gibraltareño.

Residente en la localidad malagueña de Benalmádena, Enrique Bolín llegó al puerto a bordo de una embarcación de su propiedad en la que viajaba en compañía de cuatro jóvenes de edades entre 16 y 21 años.

La embarcación del político malagueño chocó contra otra que estaba amarrada al muelle, lo que provocó una intervención policial que terminó con la detención de Bolín y su traslado a la Comisaría, donde ha pasado la noche. — Efe

La convocatoria de elecciones anticipadas, una irresponsabilidad, según Miguel Roca

Roca Junyent, que ayer dio por terminadas sus vacaciones y se reincorporó a su actividad política, manifestó: «No doy aún por seguro que se convoquen las elecciones anticipadas porque quiero creer que el presidente del Gobierno actuará con responsabilidad. Se está diciendo que hay demasiadas elecciones y que en el campo económico aparecen síntomas de inquietud, y se pretende convocar elecciones anticipadas. Intentar decirle a la gente que primero voten porque luego habrán de pagar el Impuesto sobre la Renta y luego se va a hacer un presupuesto restrictivo que castigará los salarios y las pensiones, es un juego tan poco limpio que no creo que el presidente del Gobierno quiera protagonizarlo. Si lo hace, las cosas quedarán muy claras: a los socialistas sólo les interesa el poder. Tienen la pretensión de confundir el interés general con su particular interés».

El secretario general de CDC explicó que «la convocatoria, si la hay, nos coge en una situación de gran tranquilidad. Afortunadamente somos un partido consolidado sin problemas internos».

BONO LOTO

Las combinaciones ganadoras en el sorteo de la Bono Loto de la Lotería Primitiva correspondientes a esta semana son las siguientes:

Domingo, 27 de agosto: 8-22-32-36-38-44. Número complementario: 18.

Lunes, 28 de agosto: 5-17-29-31-41-42. Número complementario: 18.

Martes, 29 de agosto: 2-12-33-37-39-47. Número complementario: 14.

Suscríbese a:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA

BOLSA DE MADRID

COTIZACIONES DE AYER

BANCA

Andalucía	1.901	+ 11
Atlántico	349	+ 3
Bankinter	812	+ 2
Barclays España	440	=
BBV	890	+ 10
BNP	410	- 5
Castilla	6.365	+ 5
Central	1.014	+ 4
Comercial Esp.	P704	=
C. Transatlántico	=	=
Crédito Bal.	670	+ 8
Crédito Com.	=	=
Esp. Crédito	1.185	+ 55
Exterior	517	=
Fomento	395	+ 10
Galicia	1.278	+ 23
Guipuzcoano	1.000	+ 17
Herrero	1.074	- 1
Hispano	855	+ 21
Pastor	475	+ 7
Popular	1.997	+ 21
Progreso	863	+ 3
Santander	864	+ 14
Valencia	390	+ 5
Zaragozano.	810	+ 10

Petromed	=	=
Petróleos	547	+ 2
Repsol	499,25	+ 2,25
Sarrió	=	=

SIDEROMETALURGICAS

Acenor	145	+ 6
Acerinox	1.625	+ 25
Acumul. Tudor	377,50	+ 9,50
Albajar	=	=
Altos Hornos	=	=
Amper	465	+ 5
Asturiana Zinc	1.647,50	+ 2,50
Auxiliar FF. CC.	540	+ 25
Bendibérica	505	=
Cerrajería	295	+ 25
Ceselsa	801	+ 5
Citroen-Hispania	1.555	+ 5
Duro-Felguera	=	=
Echevarría	=	=
Española Zinc	630	+ 31
Fasa	466	- 1
F. Alavesas	=	=
Ibérica Frío	=	=
IB-Mei	675	+ 25
Macosa	229	+ 3,50
Motor Ibérica	=	=

ELECTRICIDAD

Catalana Gas	=	=
Endesa	295	- 2,50
Fecsa	43,25	=
Gas y Elec.	298	=
Gas Madrid	=	=
H. Española	=	=
Iberduero	124	+ 0,50
Reunidas	158	=
S. Nansa	410	- 9
Sevillana	115,50	- 0,75
Unión-Fenosa	80,75	=
Viesgo	283	- 3

CONSTRUCCION

Acesa	=	=
Alcázar	650	=
Asland	1.260	+ 20
Bami	575	=
Cristalería	1.680	+ 15
Cubi. MZOV	1.225	=
Dragados	709	=
Encinar	735	=
Estacionam. Urb.	=	=
Eurobuilding	242	+ 1
Financ. Minera	1.990	+ 40
Focsa	2.625	+ 75
Iberpistas	120	- 0,50
Urba. Metro	=	=
Urbis	=	=
Vacesa	1.000	+ 30
Valderrivas	5.200	=

COMUNICACIONES

Telefónica	211,50	+ 1,25
------------	--------	--------

QUIMICAS

Aragonesas	=	=
Carburos	1.055	=
Cros	408,50	+ 10,50
E. Oxígeno	=	=
Explosivos R. T.	=	=
ENCE	=	=
Faes	=	=
Fosforera Esp.	620	+ 5
Hidro Nitro	=	=
Ibys	=	=
Insular Nitró.	=	=
Nicas	=	=
Perfumería Gal	=	=

ALIMENTACION

Azucarera	=	=
Ebro	=	=
El Águila	498	+ 8
I. Agrícolas	1.330	- 30
Koipe	=	=
Campofrío	1.265	=
Savin	D515	=
Uniasa	808	- 2
U. Cervecera	108	+ 1,50
Tabacalera	935	- 5
Viscofán	=	=



Danis-Benton & Bowles

ESTE VERANO TAMBIÉN, ESTÉ DONDE ESTÉ, ESTAREMOS CON USTED.

Este verano Fiat se pone en guardia con un servicio de asistencia en carretera para todos los automóviles Fiat. Con un gran despliegue de medios humanos y mecánicos. Para estar junto a usted si nos necesita. En cualquier lugar de España. Para que nada le nuble las vacaciones. Si le surge alguna eventualidad llámenos al (91) 450 11 50, y esté donde esté, estaremos con usted. Si no resolvemos su problema en carretera, le remolcamos gratuitamente hasta el servicio Fiat más cercano.

(91) 450 11 50

Del 15 de Julio al 15 de Septiembre de 1989.

SERVICIO GRATUITO DE ASISTENCIA EN CARRETERA.

España, sede de la I Conferencia Europea de Potencia en el Espacio

Madrid. — Unos 300 especialistas de Europa, EE.UU. y Japón participarán en la primera Conferencia Europea de Potencia en el Espacio, que se celebrará en Madrid los próximos tres al seis de octubre y tratará sobre el suministro de energía a los satélites.

La reunión, organizada por la Agencia Espacial Europea (ESA), la Universidad Politécnica de Madrid y el Instituto Nacional de Técnica Aeroespacial (INTA), «constituye un acontecimiento de gran interés para la comunidad científica relacionada con el campo de la tecnología espacial», dijo a Efe Enrique Sánchez, presidente del comité organizador.

En la conferencia se expondrán los últimos descubrimientos y avances en la manera de suministrar energía eléctrica a los vehículos espaciales aprovechando la fuente energética del sol. Además se hablará sobre sistemas de potencia, generadores de potencia fotovoltaica, almacenamiento de energía, acondicionamiento y distribución de potencia, conversión de alto voltaje y tecnología de diseño. — Efe

EN POCAS LINEAS

Las Juventudes Andalucistas han propuesto que distintos organismos civiles, como ayuntamientos y consejos locales de juventud, participen en la concesión de prórrogas militares.

Fernando García de Cortázar, decano de la facultad de filosofía y Letras de la Universidad de Deusto, ha acusado en Santander a la Prensa de fuera del País Vasco de la formación de una imagen colectiva de los vascos cargada de rasgos negativos. En la formación de esa imagen el factor más importante lo constituye la violencia.

Unas 4.000 empresas sumergidas se dedican a la reparación postventa

Barcelona. — Unas 4.000 empresas sumergidas se dedican en España a trabajos de servicios postventa de televisores, radios, videos, y equipos de alta fidelidad, según la Federación Española de Asociaciones de Técnicos en Electrónica, constituida recientemente para combatir el intrusismo profesional en el sector.

Fuentes de la Federación, que agrupa a catorce asociaciones provinciales, explicaron a Efe que esta cifra podría verse incrementada teniendo en cuenta a las tiendas de venta que realizan reparaciones sin contar con la pertinente autorización.

Agregaron que el intrusismo profesional es uno de los principales problemas del sector, que agrupa en España a 12.000 empresas y entre 25.000 y 30.000 trabajadores, ya que el real decreto que regula esta actividad no contempla penalizaciones para las empresas sumergidas.

La Federación, constituida el pasado mes de abril, pretende crear un carné de cualificación profesional que reconozca a los empleados del sector, así como un premio específico para los técnicos en electrónica de la línea marrón, que en la actualidad se incluyen junto a los del metal.

La unificación de los precios de los servicios postventa, actualmente libres en España hasta las 6.000 pesetas por hora, y

la participación de los técnicos en las reclamaciones que interponen los clientes ante las asociaciones de consumidores son otros de los objetivos de la Federación.

El precio de la mano de obra por una hora de reparación se sitúa entre las 2.300 y las 3.200 pesetas para videos y televisores, mientras que en el resto de radios disminuye a unas 1.000 ó 1.500 pesetas.

Estos precios, que varían según las comunicaciones automáticas e incluso, las marcas de los aparatos a reparar, deben ser expuestos por los talleres de reparación, según el real decreto aprobado recientemente.

Las mismas fuentes indicaron que los precios mantienen una tendencia a la unificación que debería contemplar ciertos márgenes dependiendo de las autonomías donde se realizan las reparaciones.

Destacan que en la redacción del decreto regulador no participaron los técnicos de electrónica afectados por lo que «numerosos puntos presentan incongruencias». — Efe

TOROS

LINARES

Se lidiaron cinco toros de Sepúlveda y uno de El Torreón, que substituyó a otro devuelto por cojo de su mismo hierro. La corrida dio un juego desigual Curro Vázquez, ovación en ambos. José María Manzanares, dos orejas y ovación. José Miguel Arroyo Joselito, ovación y dos orejas.

TARAZONA

Se lidiaron astados de Pilar Población. José Luis Palomar, silencio y palmas. Víctor Men-

des, una oreja y ovación, Vicente Ruiz «El Soro» dos orejas y ovación, tras un aviso, saliendo a hombros.

SAN SEBASTIAN DE LOS REYES

Se lidiaron seis toros de Alonso Moreno de la Cova, desigualmente presentados y muy sospechosos de pitones.

José Ortega Cano, silencio y ovación tras leve petición.

Juan Antonio Ruiz «Espartaco», silencio y ovación.

Francisco José Ruiz «Espartaco Chico», oreja y oreja.

SUCESOS

OCHO MUERTOS EN LAS CARRETERAS DE CASTILLA Y LEON DESDE EL SABADO

Valladolid (Ical). — Siete personas han fallecido en accidentes de tráfico durante el fin de semana en las carreteras de la comunidad. A este número hay que sumar otra víctima que ayer lunes perdió la vida en un accidente en Zamora.

Durante la jornada del sábado fallecieron dos personas en sendos accidentes en Burgos y Palencia. En Burgos, un joven resultó muerto y otro herido en un accidente ocurrido en el término municipal de Fuentes de Ebro. En Palencia el accidente ocurrió cuando un vehículo se salió de la calzada.

Más trágico resultó todavía el domingo ya que se produjeron cinco accidentes de tráfico en Valladolid, Burgos, Segovia y dos en León y hubo un muerto en cada uno de ellos. En Valladolid, durante la madrugada del sábado al domingo, una camioneta de matrícula francesa conducida por un súbdito portugués se salió de la vía en la nacional N-620, en el término municipal de Alahejos. A consecuencia del mismo murió un niño de año y medio. En Burgos, en el término municipal de Sarradín, Soraya Díez González, de 17 años, falleció al colisionar frontalmente dos vehículos, en uno de los cuales viajaba la fallecida. En Segovia hubo un accidente a las ocho de la tarde, en el término de Matabuena al salirse un vehículo de la vía y en el mismo murieron una persona y otras tres resultaron heridas.

Dos accidentes de tráfico en las carreteras de León en la madrugada del sábado provocaron la muerte de dos jóvenes. En el primero de los casos, un Seat 132, colisionó a las seis de la mañana en la Nacional VI por alcance contra un camión del modelo Avia. A consecuencia del choque murió Emiliano Álvarez Modesto, de 27 años, que viajaba en el primer vehículo. El otro accidente mortal se produjo a las tres y media de la madrugada, en la antigua carretera Ponferrada-Villafranca, en el término de Cacabelos, cuando un Renault 8 colisionó frontalmente con otro turismo de la misma marca. El conductor del primer automóvil, David Hidalgo Rodríguez de 24 años, falleció momentos después de ser ingresado en el Hospital Camino de Santiago de Ponferrada.

Por último, ayer lunes se produjo otro accidente mortal en la provincia de Zamora. El hecho ocurrió en el término municipal de Mozar de Valverde, cuando un Seat 131, conducido por José Martín Fildago, de 21 años, se salió de la calzada. El conductor resultó muerto en el acto.

LA POLICIA DE SORIA DETIENE A DOS PRESUNTOS TRAFICANTES DE DROGA

Soria (Ical). — Funcionarios del Cuerpo Nacional de Policía de Soria han detenido a dos presuntos traficantes de droga a quienes les fueron intervenidas diversas cantidades de varias sustancias estupefacientes. Los detenidos distribuían su mercancía en la provincia de Soria y en puntos de Zaragoza, Navarra y La Rioja.

Una investigación iniciada a principios de este año ha dado lugar a la detención de Ricardo J.C., en Soria, y Jesús P.M., en la localidad riojana de Rincón del Soto. Al primero, que pasó a disposición judicial el pasado sábado le fueron intervenidos 2,5 kilos de hachís, 131 gramos de heroína, 89 gramos de cocaína y 2,5 kilos de lidocaína, además de dos balanzas de precisión. Al parecer, Ricardo J.C. distribuía la droga en diversos puntos de las provincias de Zaragoza, Logroño y Navarra, y entre sus clientes se encontraba el segundo detenido, a quien en el momento de la detención le fueron incautados 85 gramos de heroína y un gramo de cocaína, que había adquirido para su posterior distribución.

De la droga intervenida se obtienen 5.500 dosis de heroína, 850 de cocaína y 2.500 de hachís. En cuanto a la lidocaína, aún pendiente el resultado de los análisis de laboratorio, podría dar lugar una vez mezclada con cocaína a otras 25.000 dosis.

EL CARNICERO QUE MATO CON UNA HOZ A DOS PERSONAS ASUME LA AUTORIA DE LOS HECHOS

Madrid. — Narciso Gordo Román, el carnicero jubilado acusado de matar a su amante y al hijo de ésta con una hoz, reconoció la autoría de las muertes ante el juez, afirmando que no se arrepentía de su acción. El presunto asesino añadió que cometió ambos crímenes porque tenía celos de la mujer y porque las víctimas le humillaban constantemente.

El acusado aseguró en su declaración que se sentía tranquilo, ya que llevaba mucho tiempo pensando en que la única manera de acabar con su problema era matar a su compañera, al hijo de ésta, y a unos vecinos, quienes, según su relato, realizado ocho horas después de haber cometido el crimen, le humillaban y maltrataban constantemente.

Narciso indicó que Carmen Ferrer, la mujer con la que convivía desde hace treinta años, desaparecía de cuando en cuando de la casa, donde también vivía el hijo de ella, y estaba varios días fuera del domicilio con otros hombres que se ponían en contacto con ella a través de una vecina amiga de la mujer.

Las tardes-noches de discoteca YUPPY



La tarde del sábado se vistió de estrambótica «batmanía» en la confortable y divertida discoteca Yuppy. Fueron momentos distendidos, alegres y por supuesto con «mucha marcha». Discoteca Yuppy proyecta un ciclo de encuentros propios de juventud para los próximos meses. Serán nuevas experiencias, actuaciones en directo y música de actualidad, mucha música con ritmos movidos, muy movidos.

BALONCESTO

Jesuitinas pasa a denominarse C. B. Caja Segovia

Malú, Belén y Concha, preparando una temporada

Las dificultades económicas aún permanecen

Tras una temporada «redonda» en lo deportivo, el C.B. Caja Segovia (ex Jesuitinas), va a intentar mantener esa aureola —merecida, por otra parte—, que mantuvo a lo largo de toda la temporada anterior, aunque para ello no se cuente con el apoyo necesario y las dificultades se multipliquen. De cualquier forma, y como tradicionalmente ha sucedido en este equipo, un grupo de personas, entre las que no falta el esfuerzo de técnico y jugadoras segovianas, está poniendo los cimientos de cara a esa nueva campaña que da comienzo el día 24 del mes de septiembre con un desplazamiento a Tenerife. Antes, esta misma semana, han de disputar un torneo cuadrangular donde estarán los mejores equipos de la competición: KERRYGOLD, TINTORETTO y C. B. ZARAGOZA. Nuestra ciudad será la sede de estos encuentros pre temporada.

Hemos querido conocer la realidad actual del equipo segoviano y para ello hemos dialogado con tres de sus jugadoras de siempre: Malú Carretero, Belén Serrano y Concha Casado. Entiendo que son una representación importante y destacada del baloncesto femenino en Segovia.

BELEN SERRANO
«HAY POCA COLABORACION»

—¿Sabéis ya algo del nuevo equipo para la próxima temporada?

—Sabemos lo que tenemos que saber. Nuestra obligación es la de prepararnos para la tem-

perada; físicamente lo estamos haciendo y sabemos también que este fin de semana hemos de jugar un torneo.

—Es decir, que el equipo sí se va a formar.

—De eso hay plena seguridad. Hubo sus problemas con la inscripción, aunque sean ajenos a nosotras. Aunque si la gente de Segovia ayudara un poco más, todos esos problemas no existirían. Hubo preocupación en algunos; pero de ahí no pasaron.

—Y no has pensado que mantener la línea de la campaña anterior puede ser empresa imposible.

—No. Lo único que he pensado es que si la campaña anterior fue buena, ahora hay que intentar,

cuando menos, igualarla. Nuestro trabajo y esfuerzo no va a faltar. Pero aquí, en esta categoría, son necesarias muchas más ayudas, que no sólo sean el trabajo de las jugadoras y del entrenador. Si esas ayudas no llegan, nosotras al menos lo habremos intentado. La pena es que la gente no habrá sabido comprender lo que tiene en Segovia.

MALU CARRETERO
«ILUSION, SIEMPRE»

—¿Puede cambiar mucho, en lo deportivo, la temporada próxima?

—Ahora nos limitamos a entrenar. Quizás en esta ocasión nos hemos retrasado, ya que normal-



Belén

CON CRITERIO PROPIO

ASI, NO

Cualquier comentario o crítica dirigida al colectivo arbitral ha de pasar, necesariamente, por conocer lo que de gran dificultad tiene su labor. Se encuentra el árbitro excesivamente solo en el terreno de juego. Ha de decidir rápido y sin equivocaciones —algo así como “rizar el rizo”—, cualquier incidencia de las que ocurren en el campo, lo que le lleva a realizar un esfuerzo constante. Reconocerlo así es fundamental para entender la actuación arbitral.

Nuestro comentario va dirigido hoy a la actuación de los colegiados segovianos de fútbol que dirigieron encuentros del pasado torneo de verano, del Patronato Deportivo. Ninguno de ellos pasó con “suficiencia” su labor. Y no trato de si mostraron muchas tarjetas, si no pitaron penalti en esta o aquella jugada, porque todo ello entra en el orden subjetivo de su actuación. Pero sí quiero referirme a la llamada “gestiforma” del colegiado. Ahí, opino, es donde se equivocaron en el fondo y en la forma. Al jugador se le puede mostrar una tarjeta, se le puede amonestar verbalmente o, si es necesario, expulsar. Pero lo que nunca puede hacer un árbitro es amenazar, bien sea de palabra o con sus gestos. Con esa actitud lo único que va a conseguir es encrespar los ánimos, tanto de jugadores como de aficionados y ello, a la larga, va a repercutir sobre él. Dicen los psicoanalistas, que la personalidad es el conjunto de cualidades que constituyen a la persona o supuesto inteligente. El árbitro, necesariamente, ha de “jugar” con su personalidad a la hora de dirigir un encuentro. En ningún caso ha de mostrar superioridad sobre el jugador, antes bien, creemos que ha de buscar su colaboración y saber salir con “elegancia” de cualquier anomalía que se produzca en el terreno de juego. ¿Difícil? Claro. Pero, ¿por qué no lo intentan?

J. M.ª

mente comenzamos el primero de agosto, y hasta el momento no hemos pisado una cancha. Ahora, no hay que ser pesimistas. Nadie puede saber lo que va



Malú



El baloncesto femenino segoviano, necesitado de colaboración

a ser la temporada mientras ésta no de comienzo. Nada sabemos de otras jugadoras, ni tampoco han hablado con nosotras. El tema está difícil.

—¿Crees que pueden llegar las ayudas al equipo?

—Quiero creer que sí. Cuando jugábamos en Primera B se decía que las ayudas llegarían cuando estuviéramos arriba. Pero muchos de los que prometieron se han olvidado de ello. Es lógico que estemos colgados. No hay dinero para nada.

—Y vosotras seguís con la misma idea: dar todo por nada.

—En ese aspecto creo que nadie nos podrá decir nada. Nos hemos preocupado por todo, y por muy duro que parezca, por muchas dificultades que existan, vamos a seguir.

—¿Sería una dificultad importante el salir sólo con jugadoras nacionales?

—En principio sí. Todos los equipos tienen ya sus jugadoras americanas. Nosotros en estos momentos no tenemos nada. Hasta que esos refuerzos no lleguen, todo será más difícil.

CONCHA CASADO

«VOLVER A EMPEZAR»

—¿Superada la lesión de finales de la temporada pasada?

—Estoy en camino de recuperación. Ahora he comenzado a entrenar, aunque aún no pueda realizar todos los ejercicios.

—Y de ilusión, ¿cómo estás?

—Como siempre. Eso no me falta a mí nunca.

—Y mirando hacia el futuro de tu equipo, ¿cómo lo ves?

—Tanto la gente que llegue de fuera, como las que estamos aquí, intentaremos siempre contagiar nuestra forma de trabajar. Vamos a intentar, cuando menos, el éxito deportivo del pasado año. Trabajo, esfuerzo e ilusión no va a faltar en ningún momento.

—Y ¿crees que la afición de Segovia se merece un equipo como el que formáis vosotras?

—La afición que nos sigue, si se lo merece y no debemos defraudarlos. Pero todos debieran comenzar a animarse y pensar que el equipo que tiene en Segovia merece la pena. Nosotras ponemos el esfuerzo y ofrecemos el espectáculo. Desgraciadamente no nos ayudan demasiado. Nos tenemos que buscar hasta lo más mínimo.

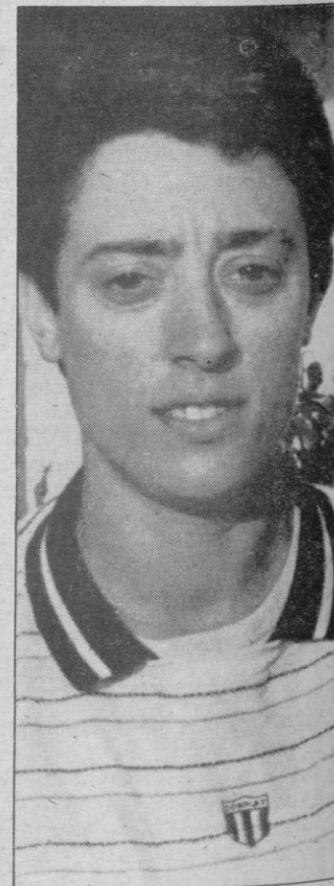
—¿Y si las cosas no salen tan

bien como en la pasada temporada?

—Da la impresión de que hay una idea pesimista que pasa por decir que como en esta temporada no van a estar ciertas personas, nos va a ir mal. El equipo, las jugadoras que estén en la plantilla, van a luchar por lograr el máximo. Pero en mí no cabe ese pesimismo. Y en todo caso, cuando las jugadoras que se piensa traer estén aquí, hablaremos.

Así están de ilusionadas las jugadoras segovianas. Merecen apoyo por su entrega total a un deporte.

En cuanto a nuevos fichajes, poco se conoce. Félix, continúa realizando gestiones y no sólo a nivel deportivo. Días pasados estuvo en Segovia Avi Martín, pero solamente de visita. Esta



Concha

temporada va a jugar con un equipo de Primera de su tierra. Nines González, estaría dispuesta a venir de nuevo. Pero aún son pocos los que se han decidido a trabajar y colaborar con el equipo. Uno de los que sí lo hizo ha sido Venta Magullo. Si otros segovianos su ejemplo, el equipo segoviano daría tan buen espectáculo como el que vimos la temporada anterior. Porque aún puede haber sorpresas gratas.

J. M.ª

(Fotos: Antonio)

JUDO.—Pedro Orgonov, presidente de la Federación rusa...

«Me siento contentísimo de haber tomado la decisión de venir a España»

«Cualquier persona civil puede practicar el judo en Rusia»

PEDRO ORGONOV, viceministro de Interior y presidente de la Federación Rusa de Judo, estuvo el pasado domingo en Segovia, donde llegó acompañado del presidente de la Federación Regional Castellano-Leonesa, de Judo, Alejandro Blanco y de Agapito Merino, miembro de la citada Federación Regional. Junto a ellos recorrió diferentes lugares turísticos de nuestra capital y provincia. A la hora del almuerzo acudió al Mesón de Cándido. Antes de la comida Alejandro Blanco le hizo entrega de una placa de la Federación como recuerdo de su paso por la región.

A través de uno de los intérpretes de la Embajada soviética en España, dialogamos con el responsable del deporte del judo en Rusia.

—¿A qué se debe su visita a España?

—Siempre tenía un sueño: el de visitar España, había leído mucho sobre este país y estaba muy interesado por su historia. Por lo que pude escuchar de otras personas que ya estuvieron aquí, saqué la conclusión de que se trataba de un país interesantísimo y digno de ver. Hubo varias invitaciones de la Federación Nacional de Judo hacia mí y ahora hubo una grata coincidencia de poder pasar yo mis vacaciones en España y entre mis amigos españoles.

—¿Le ha gustado lo que ha visto?

—Me siento contentísimo de haber tomado la decisión de venir. Porque la realidad ha superado ampliamente todas mis esperanzas, y tanto yo como mi señora nos sentimos muy satisfechos.

—En el orden deportivo, ¿cómo son las relaciones entre España y Rusia en el campo del judo?

—En breves palabras: son muy buenas. Pero si profundizamos un poco puedo decir que nos enlazan los entrenamientos conjuntos y preparación de jueces y deportistas. Al participar nosotros en las competiciones internacionales, tanto los judokas españoles como soviéticos se ayudan mutuamente de consejos prácticos. Para nuestros entrenadores y deportistas siempre es un placer visitar España. Espero que los deportistas españoles visiten nuestro país con los mismos sentimientos.

—¿Cómo se estructura en la Unión Soviética el judo, partiendo de su base?

—Tenemos una Federación muy grande. Son más de 200.000 judokas los que practican esta modalidad. Hay escuelas de judo no sólo en las grandes ciudades y en todas las repúblicas, sino en prácticamente todas las ciudades importantes. No sólo los militares y funciona-



rios del Ministerio de Interior, sino cualesquiera que sea la persona civil también puede practicar. Hace unos años el judo comenzó a cobrar popularidad entre las mujeres. En cuanto a los resultados obtenidos por nuestros deportistas en las competiciones internacionales, los con-



Alejandro Blanco, presidente de la Federación Castellano-Leonesa de Judo entrega una placa conmemorativa a Pedro Orgonov

sideramos muy satisfactorios. En el último Campeonato de Europa disputado en Finlandia, los ocho representantes soviéticos consiguieron medallas. La mitad de las conseguidas fueron de oro. En el judo femenino nuestros resultados aún son bastante modestos, pero nuestras mujeres quieren estar a la altura de los hombres. Y espero que no pase largo tiempo para que las mujeres puedan conseguir esos éxitos.

—¿Conoce la realidad del judo español?

—Sí, lo conozco. Sé, por ejemplo, que la Federación de Castilla

y León es una de las más fuertes de las federaciones regionales. Por ello es nuestro deseo el ir profundizando en nuestras relaciones y contactos. Una parte de mi estancia en España está precisamente dedicada a tratar estos asuntos, ya que existe un interés mutuo entre el presidente de la Federación Española de Judo, Luis Báguena, en desarrollar contactos. Creo que a partir de ahora vamos a realizar un buen trabajo conjunto. Las perspectivas son muy buenas.

—La Federación de Castilla y León ha pedido la presencia de un técnico de judo soviético y de un judoka medalla de oro.

—Es cierto. Conozco el tema y ya he dado mi promesa al presidente de la Federación Española, de que para la Federación de Castilla y León llegará tanto un buen entrenador como uno de nuestros más destacados judokas. No serán funcionarios, sino muy buenos prácticos. Cuando regrese a Moscú llevaré a efecto todas las medidas necesarias para seleccionar lo mejor de lo que tenemos.

El gesto del señor ORGONOV, tuvo palabras de agradecimiento en Alejandro Blanco, cuyo trabajo al frente de la Fede-

ración Regional se está mostrando como altamente positivo. El viceministro ruso, tras la comida, partió hacia la villa de Cuéllar, donde asistió a una corrida de toros, festejo por el que había mostrado un gran interés a su llegada a España.

En el orden práctico cabe señalar que la Federación Española de Judo lleva algún tiempo ya entrenando en Rusia y preparando a los judokas de cara a Barcelona-92.

J. M.ª

(Fotos: Antonio)

CICLISMO

Adolfo Gómez y Berbel, segundo y quinto en el Trofeo Castellano-Leonés

Los segovianos Adolfo Gómez Rubio y Salvador Berbel Fernández, son nuestros corredores mejor clasificados en la general del Trofeo Castellano Leonés-Gran Premio Express Cargo.

El cuellarano, en la categoría de cadetes, se situó desde el principio en el segundo puesto, tras el líder, el



Adolfo Gómez

vallisoletano Roberto Sancho y, si bien en las primeras pruebas mantuvieron una dura pugna, el corredor de Pucela se ha destacado después con una importante ventaja, aunque por supuesto todavía no definitiva.

Por su parte, Berbel, que llegó a vestir el maillot verde de líder, en la categoría de aficionados, ha estado casi siempre entre las cinco mejores posiciones, y ahora ocupa esa quinta plaza, que puede mejorar, ascendiendo hasta la cuarta, pero las otras tres parecen ya casi decantadas para sus tres actuales ocupantes, Valdunciel, Ramos y Sevilla.

Es en el campo juvenil en el que nuestros corredores están peor clasificados, y tenemos que ir al decimoquinto puesto para encontrar a Antonio López Fernández, el emigrante segoviano en el equipo Paternina-Orbea.

CLASIFICACIONES:

Aficionados

1.º, Luis Angel Valdunciel Herrero (Cadalsa), 232 puntos; 2.º, Plácido Ramos Cantalapiedra (Pescanova), 220; 3.º, Juan Carlos Sevilla Toral (Clas), 211; 4.º, Juan Manuel del Río García (Clas), 137; 5.º, Salvador berbel Fernández (Clas), 132.

Juveniles:

1.º, Alfredo García Val (Caja Salamanca), 206 puntos; 2.º, Salvador Santiago Barge (Caja Salamanca), 172; 3.º, Juan López Sampedro (Cadalsa), 167; 4.º, Juan San José Rojo (Caja Salamanca), 153; 5.º, Juan Domínguez Domínguez (Cadalsa), 117.

Cadetes:

1.º, Roberto Sancho García (Valladolid), 232 puntos; 2.º, Adolfo Gómez Rubio (Segovia, Melero-Tyndall), 159; 3.º, Carlos Guerra Badillo (Valladolid), 142; 4.º, Alberto Antolín Maestro (Palencia), 128; 5.º, Jorge Luis Maestro (Palencia), 123.

LOS SEGOVIANOS OBTUVIERON BUENOS PUESTOS EN TIERRAS DE AVILA

Las localidades abulenses de Tormellas y Navalunga fueron los escenarios destacados conseguidos por los corredores segovianos, dentro de la categoría de cadetes.

JULIAN ANTON FUE QUINTO EN TORMELLAS

Con la participación de unos setenta y cinco corredores cadetes, que cubrieron un recorrido de sesenta y dos kilómetros, se celebró el "VII TROFEO DIVINO SANCHEZ", organizado por el Club Ciclista Las Hervencias, dando la clasificación la siguiente:

1.º, Santiago Blanco (Talleres Cejuela); 2.º, Paulino Rodríguez Merino (Talleres Cejuela); 5.º, Julián Antón Olmos (Caja Segovia); 7.º, Alejandro García Maroto (Caja Segovia).

MUNICIO, TERCERO EN NAVALUNGA

Alrededor de setenta y cinco corredores, de la categoría de cadetes, tomaron la salida en el V TROFEO FIESTAS DE VERANO, celebrado en Navalunga, con organización del club ciclista local, y un recorrido de 62 kilómetros.

CLASIFICACION

1.º, Paulino Rodríguez Merino (Talleres Cejuela); 2.º, Santiago Blanco (Talleres Cejuela); 3.º, José Luis Gómez Municio (Caja Segovia); 4.º, Alejandro García Maroto (Caja Segovia); 5.º, Basilio Velasco (La Brasileña).

Equipos: 1.º, Talleres Cejuela, Béjar; 2.º, Caja Segovia.

ANTONIO RUBIO SE LLEVO EL TROFEO HAMBURGUESERIA BENIDORM

Medio centenar de corredores de las escuelas de Navas de Oro, Aguilafuente (Aguila), El Espinar (Caloco) y Segovia (Municipal-Kalorsa), estuvieron en la línea de salida del "IV TROFEO HAMBURGUESERIA BENIDORM", disputado en el polígono de Hontoria, para las categorías de infantiles, alevines y principiantes, con organización de la Sociedad Ciclista Segovia.

CLASIFICACIONES

Infantiles:

1.º, Antonio Rubiò Palomo (C.C. Navas de Oro); 2.º, Juan Diego Correa Miguel (C.C. Navas de Oro); 3.º, Miguel Arribas Sebastián (C.C. Caloco).

Alevines:

1.º, Antonio Fernández Muñoz (C.C. Navas de Oro); 2.º, Carlos de Vicente Rubio (C.C. Navas de Oro); 3.º, Abel Pastor Romero (C.C. Aguila).

Principiantes:

1.º, Alberto J. Rodríguez Pedrazuela (C.C. Aguila); 2.º, Julio C. Correa Miguel (C.C. Navas de Oro); 3.º, Francisco José de Vicente Rubio (C.C. Navas de Oro).

Féminas:

1.ª, M.ª Angeles Sánchez Davía (E. Municipal-Kalorsa); 2.ª, Ana Belén Redondo Fragua (E. Municipal-Kalorsa).

FUTBOL

Butragueño ha renovado con el Madrid hasta 1995

Madrid.—Ramón Mendoza y Emilio Butragueño han llegado a un acuerdo económico para renovar el contrato del futbolista. Según fuentes próximas al club la cifra económica del contrato está entorno a los ochocientos millones, aunque no se ha concretado la cantidad.

Emilio Butragueño y Ramón Mendoza se reunieron ayer en el despacho del jugador después de que el jugador dejará el entrenamiento del día en el Santiago Bernabéu. Algún directivo permaneció junto al presidente, aunque finalmente quedaron ellos solos y el acuerdo no se hizo esperar.

En principio se pretende que la cifra exacta del nuevo contrato se mantenga en la oscuridad. Al "Buitre" no le interesa propagar las

«Pato» Ramírez abandonará el Real Zaragoza

Zaragoza.—El futbolista del Atlante de Méjico "Pato" Ramírez, cedido por su club al Real Zaragoza, y que la pasada semana fue presentado oficialmente por el club aragonés, abandonó el domingo el hotel donde se había hospedado, y viajó a Madrid, donde se unió con el resto de la expedición mejicana, que regresó a su país.

El centrocampista mejicano y la directiva del Real Zaragoza no han llegado a un acuerdo definitivo sobre la cantidad que deberá recibir el jugador durante su año en las filas del equipo zaragozano.

El Real Zaragoza ofreció a "Pato" Ramírez dos millones y medio de pesetas por la presente temporada, y si al término de la misma el técnico recomienda su fichaje definitivo, el equipo pagará al Atlante 18 millones de pesetas por el traspaso, pero las pretensiones del jugador se elevan a siete millones de pesetas por este año.

"Pato" Ramírez debutó con el Real Zaragoza el pasado sábado en Valladolid, donde su equipo se impuso por un gol a cero al equipo local y se adjudicó el trofeo Ciudad de Valladolid, último compromiso zaragocista antes de comenzar la temporada.—Efe.

condiciones económicas, y lo mismo ocurre con Mendoza. Sin embargo las especulaciones ya han empezado a saltar. Parece ser que la cifra más aproximada ronda los ochocientos millones de pesetas para los cinco años de vigencia del contrato.

EL REAL MADRID Y EL LIVERPOOL EN EL TROFEO SANTIAGO BERNABEU

Desde el estadio "Santiago Bernabéu", la segunda cadena de Televisión Española retransmitirá en directo mañana miércoles el partido de fútbol entre el Real Madrid y el subcampeón de Liga y Copa inglesa, el Liverpool, que se enfrentarán en la XI edición del "Trofeo Santiago Bernabéu".

El encuentro, que anualmente sirve de presentación ante los aficionados del conjunto blanco, enfrenta a las 20,55 de la noche a los dos equipos con el mejor historial de la Copa de Europa, en el torneo más prestigioso del continente.—Efe.

El fiscal se opone a la paralización de la Liga

Madrid.—El fiscal jefe del Tribunal Superior de Justicia de Madrid, Jesús Silva, explicó ayer que se ha opuesto a las pretensiones del Rayo Vallecano de paralizar el inicio de la Liga de fútbol, por considerar que causa un perjuicio grave y de difícil reparación al interés general. La decisión sobre el tema será adoptada a finales de esta semana por la Sala de Vacaciones del Tribunal Superior de la Comunidad de Madrid.

Aunque la decisión corresponde a los jueces, fuentes jurídicas solventes han indicado que es poco probable que se adopte una resolución que acarree tan graves problemas. La decisión que se adopte puede ser recurrida ante el Tribunal Supremo, aunque este segundo recurso sigue un cauce mucho más lento.

Maragall defiende ante el COI las pruebas hípicas de Barcelona

Barcelona.—Una delegación del Comité Olímpico, COOB-92, encabezada por su presidente, el alcalde de Barcelona, Pascual Maragall, pedirá hoy en Puerto Rico que el Comité Olímpico Internacional atrase su decisión sobre el posible traslado de la sede para la celebración de las pruebas olímpicas de hípica, a raíz del brote de peste equina aparecida en Andalucía.

La delegación del COOB integrada también por el consejero delegado del Comité, Josep Miquel Abad, participará en la 95 sesión del COI en la que se tratará entre otros temas el de la peste equina y su repercusión en las pruebas olímpicas. La delegación

presentará también al Comité Ejecutivo del COI un informe del progreso sobre la organización de las Olimpiadas.

A su salida de Barcelona, el alcalde de la ciudad ha explicado que van a pedir al COI «que no haya decisiones precipitadas sobre la ubicación de las pruebas de hípica» y que se realice un análisis en profundidad sobre el tema.

Por su parte, el consejero delegado de COOB se ha mostrado confiado en obtener una «moratoria de un año en la decisión del COI» y según ha indicado «así lo hacen pensar las medidas adoptadas por la Administración del Estado, por la Junta de Andalu-

cia y por todas las comunidades autónomas».

Las medidas adoptadas se encaminan a evitar que la peste equina se propague fuera de las provincias andaluzas, a controlar la evolución de la enfermedad en los lugares afectados y a vacunar a todos los caballos del censo nacional. La mayor parte del resto de comunidades autónomas han dictado medidas de control y muy especialmente Cataluña.

LAS CIUDADES CANDIDATAS**A LOS JUEGOS DE VERANO INVERTIRAN UNOS MIL MILLONES DE DOLARES**

San Juan de Puerto Rico.—Los representantes de las ciudades candidatas a los Juegos Olímpicos de Verano de 1996 coincidieron en que invertirán 6.500.000 dólares (unos 780 millones de pesetas) en la promoción para lograr ser sede y en que la inversión total de los Juegos se situará entre 600 y 1.000 millones de dólares (entre 72.000 y 120.000 millones de pesetas).

Los representantes de las candidaturas de Atenas (Grecia), Atlanta (EE.UU.), Manchester (Inglaterra), Melbourne (Australia) y Toronto (Canadá), explicaron anoche a los periodistas acreditados que cubren la 95 sesión del Comité Olímpico Internacional (COI), que ya cuentan con el 70 por ciento de las instalaciones deportivas para las competiciones y que el otro 30 por ciento ya está en proceso de construcción.—Efe.

BALONCESTO

McDonald entrenó ayer con el Real Madrid

Madrid.—Ben McDonald, primer americano del Real Madrid, pasó ayer las pruebas físicas, último trámite antes de la firma del contrato. Su ficha anual será de 160.000 dólares (unos 19 millones de pesetas). El entrenador George Karl considera ahora prioritaria la contratación de Darnell Valentine, pese a sus entrevistas con Fennis Dembo, escolta de Detroit Pistons.

Valentine ha recibido una propuesta de Boston Celtics. La posibilidad

de jugar en un buen equipo de la NBA provoca las dudas del base, aunque el Madrid le ofrece un contrato bastante superior al de Boston. La llegada de Dembo a España obedece al interés del jugador y, sobre todo, de Detroit Pistons, que quiere un equipo europeo para que su joven jugador acumule experiencia. Moldeado al estilo de Barkley, aunque con menos potencia, Dembo siempre ha jugado de alero, cerca de la canasta, pero Karl quiere a un base.

TENIS.—Open USA

Conchita Martínez no tuvo problemas con Sandra Birch

Nueva York.—Conchita Martínez cabeza de serie número quince, ha comenzado de forma arrolladora su actuación en el Abierto de los Estados Unidos de tenis al derrotar a la estadounidense Sandra Birch en dos «sets»: 6-3 y 6-2. Arancha Sánchez Vicario, sexta cabeza de serie, comienza hoy su participación en este torneo ante la australiana Faull.

Por otro lado, la alemana federal Steffi Graf, cabeza de serie número uno, venció sin problemas a la japonesa Etsuko Inoue, por 6-3 y 6-1.

La gran sorpresa de esta primera ronda de los Internacionales USA fue la derrota del estadounidense Brad Gilbert, cabeza número ocho, por su compatriota Todd Witsken, sesenta y tres jugador mundial, por 4-6, 7-6, 4-6, 6-3 y 6-2. El sueco Mats Wilander se impuso al austriaco Horst Skoff por 6-1, 6-3 y 6-1, John McEnroe eliminó al francés Eric Winogradsky y al ganarle por 6-1, 6-4 y 6-4.

El español Tomás Carbonell fue eliminado en primera ronda del Abierto de Estados Unidos por el australiano Mark Woodforde por 0-6, 2-6, 7-5 y 2-6.—Efe

TELEGRAMAS DEPORTIVOS

Vela: La embarcación «Bobadilla 103» patroneada por el gallego Pedro Campos, se proclamó vencedora de la XVIII edición de la Semana Náutica Internacional de El Puerto de Santa María.

Fútbol: La mayoría de los países con tradición futbolística no cobran canon por retransmisión radiofónica de los partidos de fútbol, salvo algunos, como Italia e Inglaterra, según una encuesta realizada por Efe en quince países del mundo. Este tema cobra actualidad en España porque la Liga de Fútbol Profesional se reúne hoy para decidir si cobrará o no canon a las emisoras.

EMPIEZA LA QUINIELA**PRIMERA JORNADA:****DOMINGO 3 DE SEPTIEMBRE**

ESTE AÑO, CON MAS MILLONES EN JUEGO.
Y POR SOLO 30 PESETAS.

LA QUINIELA  APUESTAS DEPORTIVAS DEL ESTADO

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

DOY habitación a señorita estudiante. Teléfono 420486.

ALQUILO naves, taller o almacén. Razón: Muebles Hernando.

ALQUILO piso sin amueblar, céntrico, exterior. 4 dormitorios. Llamar de 5 a 7 tarde. Teléfono 580144.

SE OFRECE en alquiler piso nuevo, amueblado, con calefacción y plaza de garaje. Zona de La Albuera. Teléfono 421841.

LOCALES comerciales, varios tamaños. Muerte y Vida, 10. Teléfono 428515.

ALQUILO piso amueblado, tres dormitorios, mes de septiembre. Zona Plaza Mayor. Teléfono 420671.

SE ALQUILA apartamento amueblado. Teléfono 434094.

SE ALQUILA piso semiamueblado. Teléfono 421496.

GANADOS

SE HA extraviado vaca pinta grande recién parida. Teléfono 107212, Villacastín, o a Antonio Molinero.

SE VENDEN 4 vacas suizas, 5 novillos y 3 chotas 6 meses, saneadas. Teléfono 480203.

SE VENDEN 4 primerizas abocadas. Teléfono 504060. Arcones.

VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismos, sin conductor. Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

SINGER. Máquinas de coser. Electricidad Ruiz. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

RELAX, señoritas de compañía. Hotel, domicilio, pases de lencería, vídeo, privado. Villalba. Teléfono 8508543.

TRANSPORTES rápidos hasta 1.750 Kgs./13,5 m³, incluso sábados y festivos; tarjeta comarcal. Jacinto Cabrero de Frutos. 471608.

PRESTAMOS hipotecarios. Levantamos embargos, cargas. Máxima rapidez, discreción. 983/397992.

CREDITOS hipotecarios largo plazo, rústicas, urbanas, toda España, cancelamos cargas. Teléfono 91/4488138.

TRABAJO

SE NECESITA empleada de hogar. Horario a convenir. Teléfonos 430150 y 430161.

NECESITAMOS administrativo (servicio militar cumplido). Manden referencias Apartado de Correos 220. Segovia.

NECESITO aprendiz de pescadería. Teléfono 424785.

NECESITO empleada de hogar. Teléfono 423817, llamar mañanas.

NECESITO empleada de hogar. Teléfonos 429995, 434186.

NECESITAMOS pinche cocina y aprendiz de barra. Ref. 40/1/057. Teléfono 434807.

DEPENDIENTE mostrador. Jornada de 7 a 1. Extra fines de semana. Bar San Remo.

SE NECESITA señora de 5,30 a 10, una semana al mes. Teléfono 435549.

NECESITO empleada de hogar. Teléfono 422808 (llamar 4 a 8 tarde).

NECESITO empleada de hogar de 8,30 a 6 tarde. 40.000 pesetas. Teléfono 422719.

NECESITO ayudante de cocina. Hamburguesería Giorgio. Segovia. (Ref. 40/1/M002).

MATRIMONIO con niño necesita interna en Madrid. Fines semana libres. Condiciones interesantes. Llamar (91) 2594371, (91) 4558856.

SE NECESITA chica de 11 a 3. Teléfono 427487.

NECESITO chica desde 11 a 3 tarde, con informes. Teléfono 427487 (llamar 3 a 4).

SE NECESITA chico o extra. Bar Orensano.

AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

INMOBILIARIA Llancasa: Pisos, locales, solares. Facilidades hasta 20 años. Ladreda, 25, 1.º A. Teléfonos 425358, 435962.

MIGUEL TOVAR

AGENCIA INMOBILIARIA CON NOMBRE PROPIO
PRESTIGIO, EFICACIA VISITENOS
EZEQUIEL GONZALEZ, 6
TELEFONO 43 54 61

TOVAR: Piso junto Plaza Mayor, magnífico dúplex. Gastos individuales. Estrenar.

TOVAR: Edificio Velarde, últimas viviendas, 3, 2, 1 dormitorios. Facilidades.

TOVAR: Piso Muerte y Vida, 4 dormitorios, planta cuarta, exterior.

TOVAR: Piso Conde Sepúlveda, 3 dormitorios, 2 baños, comunidad módica.

TOVAR: Casa Sotosalbos, 174 metros, y corral 160 metros. 2 calles.

TOVAR: Piso calle Cañuelos, tres dormitorios, garaje. Con jardín privado.

TOVAR: Piso junto Valdevilla, segunda planta. Gastos individuales.

TRASPASO TIENDA bien situada

LOCAL MUY ACONDICIONADO

MIGUEL TOVAR

TOVAR: Piso calle Lirio, planta cuarta. Muchas mejoras. Garaje. Trastero.

TOVAR: Piso grande zona antigua, soleado, amplias vistas, mínima comunidad.

TOVAR
30 años de prestigio y seriedad

PISOS VENTA HABITAT HABITAT

HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado catedral). Teléfono 433010.

HABITAT: Urbanización MontelaViña. 4 dormitorios. 150 m². 2 baños. Completamente exterior. Inmejorables vistas.

HABITAT: C/ Real. 185 m². 6 dormitorios. Ideal rehabilitación. Planta 3.ª

HABITAT: C/ José Zorrilla. 200 m². Dúplex. 2 plazas de garaje. En construcción.

HABITAT: C/ Doradores. 114 m². 4 dormitorios. Gastos centrales. Buena conservación.

HABITAT: C/ Romero. 4 dormitorios. Planta normal y dúplex. Garaje opcional. Gran calidad.

HABITAT

VENDE CHALETS

«Urb. Peñas el Erizo»

- » Dos únicas viviendas
- » 300 m², 4 ó 5 dormitorios
- » Garaje para dos coches
- » En construcción
- » Excelentes calidades

Entrega 6 meses. FACILIDADES

HABITAT: C/ Lirio. 116 m². 4 dormitorios. Garaje y trastero. A estrenar.

HABITAT: San Francisco. 194 m². 4 dormitorios. Exterior. Excelente memoria de calidades.

HABITAT: Junto Ezequiel González. 105, 109 y 150 m². En construcción. 3 y 4 dormitorios. Garaje.

HABITAT: C/ Daoiz. 180 m². 4 dormitorios. Para rehabilitación. Buena orientación. Situación privilegiada.

HABITAT: Plaza de la Rubia. 95 m². Planta 3.ª Semi-rehabilitado. 3 dormitorios. Buen precio.

HABITAT: Sepa encontrar su Habitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.

HABITAT HABITAT LAS MEJORES OFERTAS

FINCAS NOVO

Agencia Propiedad Inmobiliaria
Alquiler - Traspasos - Ventas
Severo Ochos, 6 - Tels. 42 91 18 - 44 17 29

VEHICULOS

AUTOHOF, S. A. Automóviles de importación. Teléfonos 437813, 425162.

VEHICULOS importación. Motor Castilla - Aupisa. 20 años experiencia. Segovia-Madrid-Alemania. José Zorrilla, 109. Teléfono 422032.

OCASION: Seat 1.500, 86.000 kilómetros. Realizada inspección técnica. Barátísimo. 471110.

VENDO Land Rover Santana gasolina. 225.000 pesetas. Teléfono 520998.

OPORTUNIDAD: Ford Sierra V-0385-CJ, GL 2.3 diesel, 4 puertas, ABS, techo solar, azul metalizado, 1 año garantía. 1.650.000 pesetas. 172101 y 436317.

VENTAS

CERCADOS Reques, cercados de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 485176. Fuentesmilanos.

VENDO varias máquinas trabajar madera, grupo electrógeno, hormigonera, escraprer, silo cemento 30 toneladas. Teléfono 422719.

RIEGO automático, montajes, mantenimiento, proyectos jardinería, y goteo, invernaderos - profesionales. Antonio Sanz Sanz. Vía Roma, 18. Segovia. Teléfono 437755.

SE VENDE ático 65 m², próximo a Plaza Mayor. Razón: Malconsejo, 1, 1.º B. Teléfono 433887 (13,30 a 15).

VENDO piso en San Antonio el Real. Teléfono 423736.

VENDO piso 4 dormitorios y dos baños, a estrenar. Camino Piedad, 7. Teléfono 430512 (de 9 a 2).

VENDO piso sensacional, en el mejor sitio de Segovia (para cualquier uso). Ladreda, 25, 1.º B. (Ver jueves tardes).

RIEGOS TAFER: Venta e instalación bombas, motores, tuberías, accesorios. Mantenimiento y reparación. Plaza Dr. Gila, 3 (San Millán). Teléfono 441809.

RODAMIENTOS Ferber, suministros industriales y agrícolas, rejillas, cavadoras, golondrinas. Travesía José Antonio. Teléfono 426645.

VENDO báscula puente de 50 toneladas. Teléfono 424978.

COMPRESORES ABC. Rodamientos Ferber. Teléfono 426861.

Lagos más extensos del mundo

Nombre	País	Superficie en Km ²	Longitud máx. en m	Profundidad máx. en m
Mar Caspio	Irán-URSS	371.000	1.200	1.025
Superior	Canadá-EU	82.100	563	406
Victoria	Kenya-Tanzania-Uganda	69.500	402	82
Mar de Aral	URSS	64.500	450	67
Hurón	Canadá-EU	59.600	331	229
Michigan	EU	57.800	494	281
Tanganyika	Burundi-Tanzania-Zaire-Zambia	32.900	679	1.470
Del Oso	Canadá	31.300	320	446
Baikal	URSS	30.500	636	1.620
Nyasa o Malawi	Malawi-Mozambique-Tanzania	28.900	579	695
Del Esclavo	Canadá	28.600	500	614
Erie	Canadá-EU	25.700	388	64
Winnipeg	Canadá-EU	24.500	428	18
Ontario	Canadá-EU	19.400	311	244
Baikalash	URSS	18.400	605	26
Ladoga	URSS	17.700	200	225
Chad	Camerún-Chad-Niger-Nigeria	9.800		7
Maracalbo	Venezuela	25.700	262	35
Onega	URSS	13.500	210	100
Otros lagos de América Latina:				
Titicaca	Bolivia-Perú	8.786	196	281
Nicaragua	Nicaragua	8.200	164	70

SHERRY VINTAGE FESTIVAL



XLI SHERRY VINTAGE FESTIVAL

JEREZ

Dédié à

LA VILLE DE COGNAC

15 - 24 Septembre 1989

Cartel Anunciador de la XLI Fiesta de la Vendimia del Sherry, que se celebrará del 15 al 24 de septiembre y estará dedicada a la Villa de Cognac. Durante los actos se contará con la presencia del alcalde de Cognac, Francis Hardy; de los embajadores de Francia en España, Henri de Coignac, y de España en Francia, Juan Durán Loriga. El capataz de Honor será este año José M.ª Quirós Carrasco, veterano y prestigioso enólogo.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Por su última novela

García Márquez acusado de antiamericanismo

Méjico, DF.— El embajador de Méjico en Austria, Francisco Cuevas Cancino, acusó al novelista Gabriel García Márquez de ser un «furoso antiamericanista», por su última novela «El general en su laberinto», dedicada a la figura del libertador Simón Bolívar.

En una «carta abierta» fechada en Viena y publicada en un diario de la ciudad de Méjico, donde reside el novelista, el diplomático e historiador, felicitó al Premio Nobel colombiano por el Premio de Integración Latinoamericana que recibió recientemente.

Pese a reconocer su «intachable» trayectoria de «ardiente latinoamericano» hasta el pasado enero, Cuevas señaló al escritor que «febrero del 89 fue para muchos de tus amigos y admiradores, y para todos los bolivianos, una fecha infausta».

Con la publicación de la novela «El general en su laberinto», añade la carta que «de un sólo golpe, denigrando todos los valores que antaño mantenías en alto, te presentas como un futuro antiamericanista».

El libro, en opinión de Cuevas, «es inoportuno e inconveniente, está, además, repleto de errores, y trae consigo fatales consecuencias para esa causa latinoamericana que tanto defendiste».

«Ya sé que me responderás que atacar a Bolívar —o como tú dirías, desmitificarlo— no es ser mal americano. Sólo el entusiasmo de creador puede haberte llevado a aceptar tamaño sofisma».

Francisco Cuevas criticó lo que considera «errores» históricos en la novela y sobre todo sus posibles «secuelas», ya

que, según su criterio «ha servido a los enemigos de nuestra América» para «denigrar a Bolívar», figura que defiende como «epítome de nuestra grandeza histórica».

Finalmente, pidió a García Márquez, que «elimine de su obra al "General en su laberinto"», para poder «mostrarse, otra vez, el personero sin tacha de nuestra América».



Rafael Alberti recordó ayer en los cursos de verano de la Universidad Complutense en El Escorial la imagen de la que fue durante muchos años su esposa y su musa, la también escritora María Teresa León, fallecida después de una larga enfermedad el pasado 14 de diciembre. Con ella —"la chica más guapa de Madrid"—, Alberti vivió la España republicana y la España de la diáspora, hasta el largo exilio que vivieron ambos en Italia y el regreso definitivo a Madrid cuando volvió la democracia.

El curso titulado "Poesía latinoamericana" contó también con la participación del poeta uruguayo Mario Benedetti. En la imagen, los dos poetas juntos en un momento de su estancia en El Escorial.—Efe.

Autor de «Miguel Angel» y «Van Gogh»

Murió el escritor Irving Stone

Madrid.— Irving Stone, uno de los escritores más divulgados en el mundo por sus hagio-

grafías de personajes históricos, ha muerto en la ciudad de Los Angeles a la edad de 86 años. Pionero de la novela autobiográfica, el escritor norteamericano, la mayoría de cuyos títulos han servido a superproducciones de Hollywood («La agonía y el éxtasis», en el que Charlton Heston encarnaba al artista Miguel Angel, o «Lust for life» con Kirk Douglas en el papel de Van Gogh y Anthony Quinn interpretando a Paul Gauguin), ha protagonizado un estilo particular y objetivo de pensar absolutamente en la vida de sus personajes.

Stone, cuya obra editada supera los treinta millones de copias y cuyas traducciones existen en más de cuarenta lenguas, había sido profesor de Economía en la Universidad californiana de Berkeley, hasta que en 1926, a raíz de una exposición, descubre en París la figura del pintor Van Gogh. El manuscrito de «Lust for Life», rechazado en Norteamérica por diecisiete editores y publicado finalmente por Longmans Green, se convertía a la postre en el primer éxito editorial de este auténtico «best-seller» de nuestro siglo.

Las convicciones literarias de Stone podrían avalar la estrategia para cualquier joven novelista que pretenda el éxito de sus libros. «Desde el principio de la primera página —afirmaba en

una entrevista—, el lector debe olvidar su nombre, su profesión y dónde vive; debe profesar-se en Van Gogh o en Miguel Angel». Fue un autor que en su juventud no tenía dinero para casarse. Sus herederos poseen hoy un imperio en derechos de autor.

EN TELEGRAMA

ESPAÑA

UN SIETE POR CIENTO de la población asalariada en España sufre anualmente accidentes laborales, según datos facilitados por UGT.

EL ALCALDE DE FIGUERAS, Mariá Lorca, ha manifestado que, en el caso de que se confirme el adelanto de las elecciones generales, pedirá al Gobierno central que se postergue hasta una fecha conveniente la decisión sobre el reparto del legado de Salvador Dalí.

EXTRANJERO

LA REVISTA LITERARIA soviética «Novy Mir» ha publicado en su número de agosto un primer extracto de más de noventa páginas de la novela «Archi-

Siete metros cuadrados de vivienda por habitante, en Pekín

Pekín.— La media de espacio habitable por persona en la capital de la República Popular de China es de 7,17 metros cuadrados, según un informe difundido por el Centro de Información Económica de Pekín.

En el informe se dice que hace sólo dos años, los cinco millones de habitantes de la zona urbana de Pekín disponía de un espacio habitable «per cápita» de 6,46 metros cuadrados y que en 1949, cuando se fundó la República, era de tan sólo 4,75 metros cuadrados.

La información señala que todavía un buen número, que no precisa, de residentes en Pekín tiene graves problemas de vivienda y expone, como ejemplo, el caso de familias de cinco miembros que viven en una habitación de diez metros cuadrados.

Una de las razones a que atribuye esta escasez de espacio habitable es el rápido crecimiento que en los últimos cuarenta años ha tenido la población de Pekín, que pasó de 1,65 millones en 1949 a los cinco millones actuales.—Efe

Los musulmanes piden la prohibición de un nuevo poema de Rushdie

Londres.—El presidente del Consejo de Mezquitas de Bradford, Sher-Azam, ha pedido a los editores de la revista «Granta» que prohíban la reproducción en otras publicaciones del nuevo poema de Salman Rushdie, titulado «6 de marzo de 1989», aparecido en su último número.

En el nuevo poema, del escritor británico de origen indio Salman Rushdie, quien está oculto desde esa fecha debido a la condena a muerte dictada contra él por el imán Jomeini por la aparición de su polémico libro «Versos satánicos», cuenta sus experiencias de los últimos meses.

En el poema, Rushdie relata cómo apenas puede reconocerse a sí mismo cuando escucha la violencia de los insultos y las razones, frecuentemente contradictorias, por las que decidió escribir «Versos satánicos».

Rushdie se reafirma en su intención de seguir viviendo y continuar con su carrera literaria.

La revista literaria «Granta» se negó a autorizar al diario «The Independent» para que publicase un extracto del poema.

Salman Rushdie se encuentra separado de su esposa, la también escritora Marianne Wiggins, desde hace un mes, según informaron la semana pasada los editores de la pareja.

Según éstos, Wiggins, quien desconoce el paradero de su marido, no ha podido soportar la presión a que se veían sometidos ante la amenaza de muerte que pesa sobre Rushdie.

El escritor se encuentra en lugar desconocido y bajo protección policial las veinticuatro horas, desde que Jomeini declaró que «Versos satánicos» era una obra blasfema para el Islam y ordenó la muerte de su autor.—Efe.